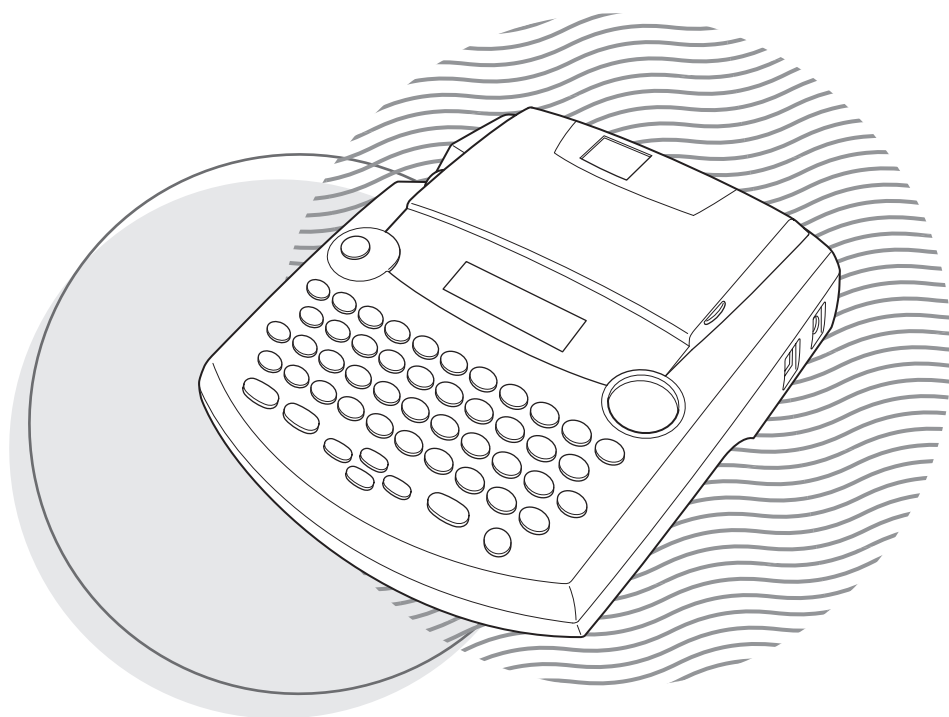


brother®

TZ
TAPE

P-touch

2300



MODE D'EMPLOI

- Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser le P-touch pour la première fois.
- Conservez ce guide dans un lieu sûr en vue de référence ultérieure.

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi le P-touch 2300!

Votre nouveau P-touch vous permettra de créer des étiquettes et des timbres pour tous vos besoins. La vaste gamme de rubans en cassette disponible vous offre de nombreuses possibilités de création d'étiquettes personnalisées en choisissant parmi une variété d'encadrements et de tailles et styles de caractères. Vous disposez de cinq largeurs de ruban (6 mm (1/4 po), 9 mm (3/8 po), 12 mm (1/2 po), 18 mm (3/4 po) et 24 mm (1 po)) ainsi que de nombreuses couleurs, particulièrement utiles pour établir un système à codes de couleur.








Le P-touch 2300 – c'est la garantie d'un travail d'aspect professionnel en un tour de main. Que ce soit au bureau, à l'usine, au laboratoire ou à la maison, la qualité, les possibilités et les performances du P-touch n'arrêteront pas de vous étonner.

Puisque ce guide est susceptible de servir de référence ultérieure, gardez-le à portée de la main.

Avis de conformité aux normes du ministère des communications du Canada

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", NMB-003 édictée par le Ministère des Communications.

Sélection de la langue d'affichage des messages (français ou anglais):

1. Effacez l'intégralité du texte affiché à l'aide de la touche  ou en appuyant sur  et sur la touche .
2. Maintenez la touche  enfoncée et appuyez sur la touche  pour faire apparaître la langue sélectionnée ("ENGLISH" ou "FRANÇAIS").
3. Maintenez la touche  enfoncée et appuyez une nouvelle fois sur la touche  pour modifier, si nécessaire, la langue d'affichage des messages. Relâchez ensuite les touches.

La langue sélectionnée par défaut est l'anglais.

La mise hors tension de l'appareil ne modifie pas le réglage de la langue.

Il n'est pas possible de modifier la langue lorsque du texte est affiché à l'écran.

Utilisez exclusivement l'adaptateur conçu pour cet appareil (voir la section "PRÉCAUTIONS IMPORTANTES" à la page 2).

SOMMAIRE

PRÉLIMINAIRES

PRESENTATION DE L'APPAREIL	1
PRÉCAUTIONS IMPORTANTES	2
PILES	3
ADAPTATEUR SECTEUR OPTIONNEL	4
RUBANS EN CASSETTE	5
RACCORDEMENT DU P-TOUCH À UN ORDINATEUR	6
INSTALLATION DE P-TOUCH EDITOR	7
LANCEMENT DE P-TOUCH EDITOR	16
APPLICATION DES ÉTIQUETTES	19
TÊTE D'IMPRESSION ET ROULEAUX	23

RÉFÉRENCE

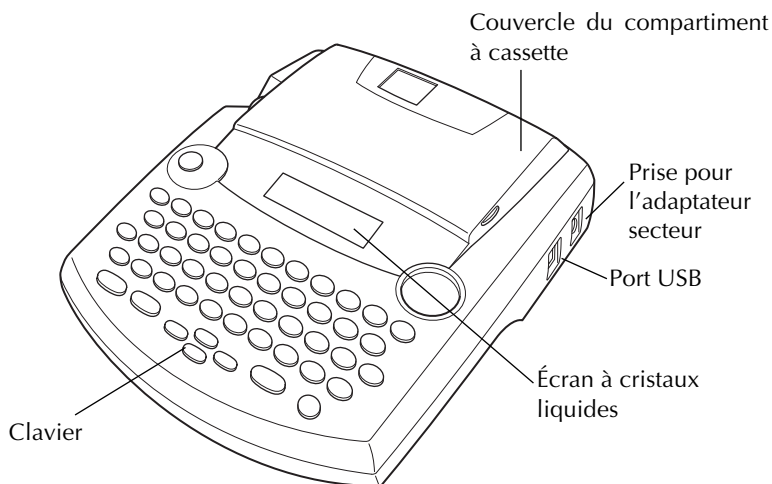
TOUCHE D'ALIMENTATION	24
TOUCHES DE DEPLACEMENT DU CURSEUR	24
TOUCHES CODE, ALT ET MAJUSCULES	25
BARRE D'ESPACE	28
RETOUR À LA LIGNE	28
TABULATION	29
TOUCHE DE CORRECTION	31
EFFACEMENT DE LIGNE	32
EFFACEMENT INTÉGRAL	33
CARACTÈRES ACCENTUÉS	35
SYMBOLES	36
AUTOMATIQUEMENT	38
TIMBRES	39
POLICES	42
TAILLE/LARGEUR	43
STYLE	45
SOULIGNEMENT	47
ENCADREMENT	48
MARGES	49
ALIGNEMENT HORIZONTAL	50

IMPRESSION MIROIR	51
LONGUEUR D'ÉTIQUETTE	52
FONCTION COUPURE AUTOMATIQUE	54
IMPRESSION	55
AVANCE ET COUPURE	55
NUMÉROTATION AUTOMATIQUE	56
IMPRESSION MULTIPLE	57
MÉMOIRE	59
DÉTECTION DE PANNES	63
LISTE DES MESSAGES D'ERREUR	64
FICHE TECHNIQUE	68
ACCESSOIRES	69

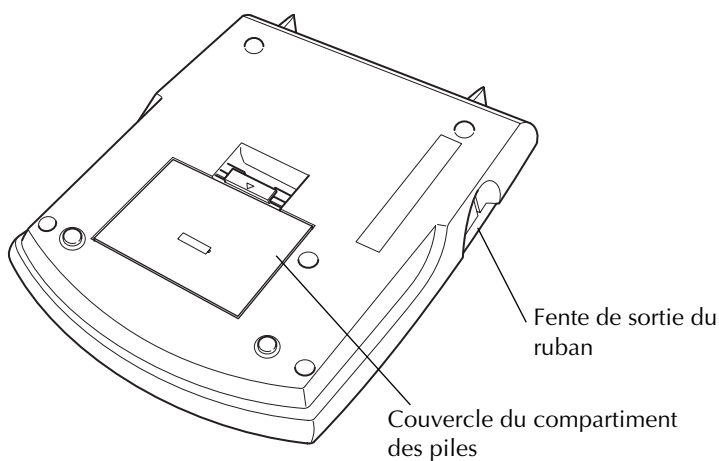
PRÉLIMINAIRES

PRESENTATION DE L'APPAREIL

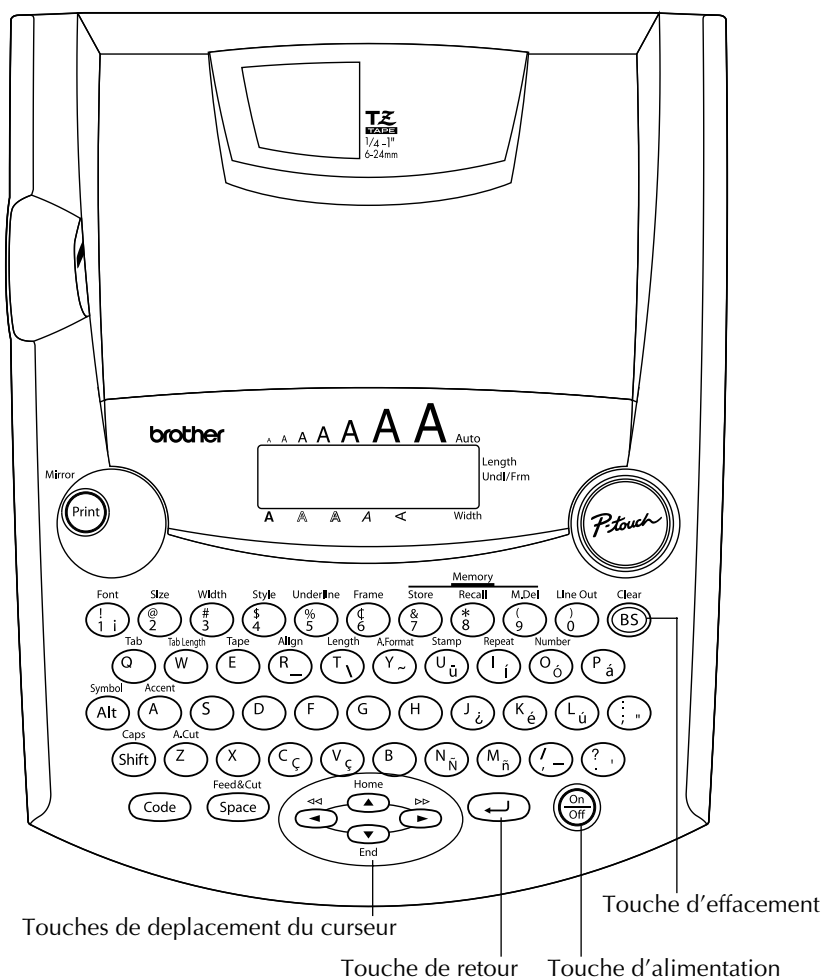
FACE AVANT



FACE ARRIÈRE



CLAVIER ET ÉCRAN



PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

- Utilisez uniquement des rubans en cassette de type TZ de Brother. N'utilisez pas de cassettes non porteuses de la marque **TZ**.
- Ne tirez pas sur le ruban, vous risqueriez de l'endommager.


- N'utilisez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux, et protégez-le de la lumière directe du soleil et de la pluie.
- N'installez pas votre appareil à des endroits surchauffés ou humides. Si vous le déposez dans une voiture, veillez à ne jamais le laisser sur le tableau de bord ni sur la plage arrière.
- Ne laissez pas de caoutchouc ni de vinyle sur la machine pendant trop longtemps. Ces matières pourraient déteindre.
- N'utilisez ni alcool, ni solvant organique pour nettoyer l'appareil. Servez-vous d'un chiffon sec et doux.
- Ne déposez rien sur ou dans l'appareil.
- Ne touchez pas la lame du coupe-ruban, sous peine de vous blesser.
- Sous peine d'annuler la garantie, utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécialement conçu pour l'appareil (modèle AD-60).
- Ne jamais démonter un adaptateur secteur.
- Si vous savez que vous n'utiliserez pas votre appareil pendant une période prolongée et qu'il n'est pas indispensable de conserver les textes mémorisés, débranchez l'adaptateur secteur et/ou retirez les piles afin d'éviter qu'elles ne fuient.
- Si l'adaptateur secteur est débranché et aucune pile n'est en place, tous les fichiers texte en mémoire risquent d'être effacés.
- **Utilisez huit piles AA (LR6) alcalines.**

PILES

Il s'agit d'un appareil léger et portable alimenté par 8 **piles AA (LR6) alcalines** ou par un adaptateur secteur. Remplacez toujours toutes les piles à la fois.

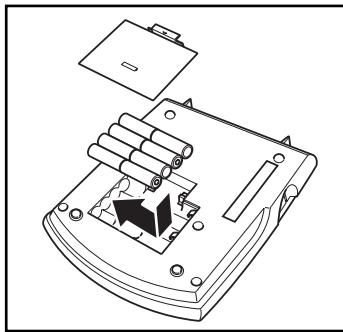
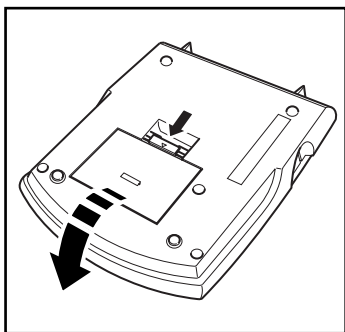
Changer les piles :

- 1 Retirez le couvercle du compartiment des piles, situé à l'arrière de l'appareil.
- 2 Retirez les piles se trouvant dans l'appareil.
- 3 Insérez huit piles AA alcalines neuves, en veillant à orienter les polarités correctement.
- 4 Remettez le couvercle du compartiment des piles en place.

 *Veillez à effectuer le remplacement des piles en moins de cinq minutes. En effet, si vous dépassez ce laps de temps sans brancher l'adaptateur, tous vos messages seront perdus, même vos messages mémorisés.*

Retirez les piles et déconnectez l'adaptateur secteur si vous savez que vous n'utiliserez pas votre appareil pendant une période prolongée. Veuillez noter que tous vos messages, y compris ceux mémorisés, seront perdus.

Si les piles ne sont pas installées avec leurs polarités positive et négative orientées dans le bon sens, les piles risquent de fuir, de surchauffer ou d'exploser, ou la tête d'impression risque de surchauffer.



ADAPTATEUR SECTEUR OPTIONNEL

L'adaptateur secteur (modèle AD-60) vous permet d'utiliser votre appareil à tout endroit pourvu d'une prise de courant.

Brancher l'adaptateur secteur :

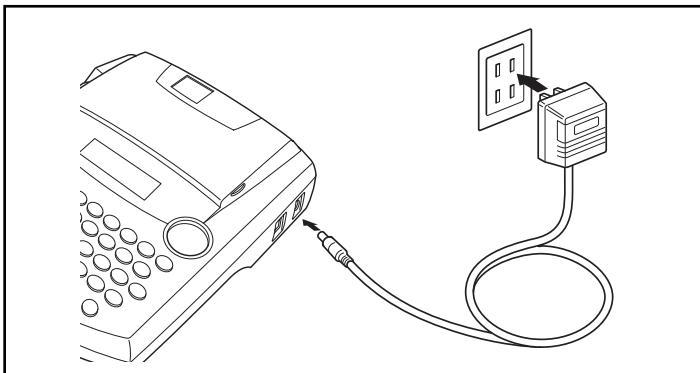
- ❶ Insérez le petit connecteur dans la prise DC IN 9,5V, située sur le côté droit de l'appareil.
- ❷ Branchez la fiche secteur dans la prise de courant la plus proche.

⚠ *Ne branchez que l'adaptateur secteur spécialement conçu pour cet appareil.*

Retirez les piles et déconnectez l'adaptateur secteur si vous savez que vous n'utiliserez pas votre appareil pendant une période prolongée. Veuillez noter que le texte affiché ainsi que tous vos textes en mémoire seront perdus.

Si l'adaptateur secteur est débranché et aucune pile n'est en place, tous les fichiers texte en mémoire risquent d'être effacés.

Nous vous recommandons d'utiliser l'adaptateur secteur pour l'impression de caractères de grande taille et de codes à barres sur du ruban de 18 mm (3/4 po) ou 24 mm (1 po). En effet, ce type d'opération risque d'épuiser rapidement vos piles.





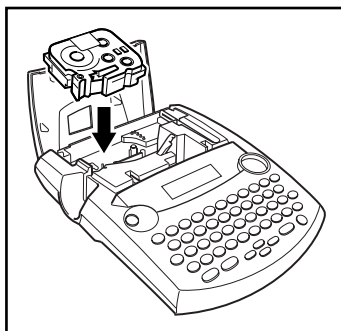
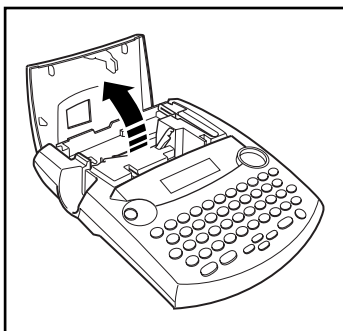
RUBANS EN CASSETTE

L'appareil est livré avec un ruban en cassette Brother de type TZ. Sachez qu'il existe un vaste choix de rubans de couleurs et largeurs diverses. Mettez cette diversité au profit de votre créativité en produisant des étiquettes de couleurs et de styles adaptés à vos besoins.

L'appareil est conçu de sorte à faciliter et accélérer le changement de cassettes.


Installer un ruban en cassette :

- ❶ Soulever le couvercle du compartiment à cassette afin de l'ouvrir. Ceci libère également toute cassette installée.
- ❷ Si une cassette se trouve dans le compartiment, retirez-la en la soulevant vers le haut.
- ❸ Si le ruban de la nouvelle cassette est lâche, tournez la roue dentée dans le sens de la flèche indiquée sur la cassette à l'aide du doigt, jusqu'à ce qu'il soit bien tendu. Veillez aussi à faire passer l'extrémité du ruban sous les guides.
 *Si vous utilisez une cassette neuve munie d'un dispositif de blocage, n'oubliez pas d'enlever celui-ci.*
- ❹ Installez correctement le ruban en cassette dans son compartiment en veillant à ce que toute la surface de la cassette touche le fond du compartiment.
 *Lorsque vous introduisez une cassette, veillez à ce que le ruban ne se coince pas sur le coin du support métallique de sécurité.*
- ❺ Refermez le couvercle du compartiment et, si nécessaire, mettez l'appareil sous tension.
- ❻ Maintenez **Code** enfoncée et appuyez une fois sur **Space** pour faire avancer le ruban et pour le tendre.
Feed & Cut



RACCORDEMENT DU P-TOUCH À UN ORDINATEUR

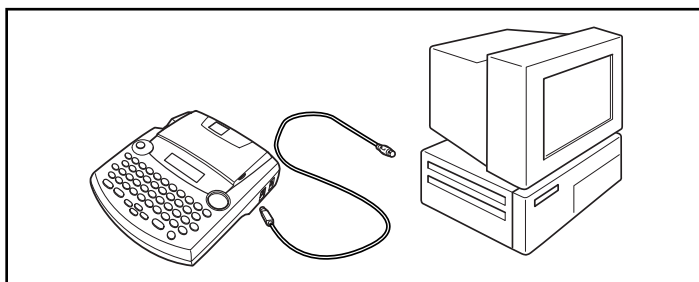
L'appareil est équipé d'un port USB, qui vous permet de raccorder le P-touch à un ordinateur compatible IBM PC ou à un Macintosh, et d'imprimer des étiquettes et des tampons avec le logiciel P-touch Editor.


 Vous devrez installer le logiciel P-touch Editor et le pilote d'imprimante avant de raccorder le P-touch Editor à l'ordinateur ou de le mettre sous tension. Suivez la procédure d'installation des pages 7 à 14 pour installer le logiciel P-touch Editor et le pilote d'imprimante, et raccordez le P-touch à l'ordinateur lorsque vous y êtes invité.

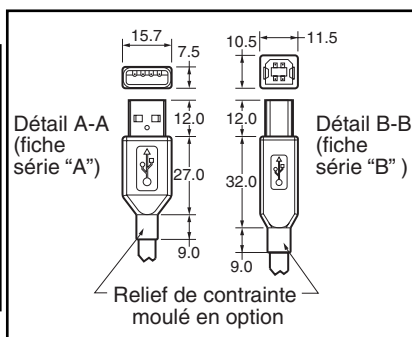
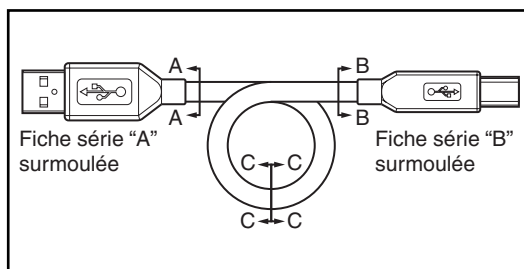
Le câble d'interface USB n'est pas fourni avec la PT-2300/2310. Pour raccorder le P-touch à un ordinateur, utilisez un câble USB standard (compatible grande vitesse avec connecteurs série A et B).

Raccordement du P-touch à l'ordinateur :

- ❶ Insérez le connecteur plat (A) du câble USB dans le port USB de l'ordinateur.
- ❷ Insérez le connecteur carré (B) du câble USB dans le port USB sur le côté droit du P-touch.
- ❸ Mettez le P-touch sous tension.



 Le câble USB nécessaire pour raccorder le P-touch à l'ordinateur n'est pas fourni. Utilisez un câble respectant les spécifications suivantes :



INSTALLATION DE P-TOUCH EDITOR

Le logiciel P-touch Editor ajoute des fonctions d'illustrations et de mise en pages supplémentaires aux possibilités d'impression d'étiquettes disponibles sur la PT-2300/2310.

⚠ *Ne raccordez pas la PT-2300/2310 à l'ordinateur avant d'avoir installé le logiciel P-touch Editor, car l'installation du logiciel pourrait ne pas s'effectuer correctement. Ne raccordez pas la PT-2300/2310 avant d'y avoir été invité.*

Sur un ordinateur compatible IBM PC

Pour installer le logiciel P-touch Editor :

- 1 Vérifiez que votre configuration système respecte les exigences ci-dessous.

Ordinateur : IBM PC ou compatible

Système d'exploitation : Microsoft® Windows® 2000 ou préinstallé avec Microsoft® Windows® 98/98 Deuxième Edition/Me

Espace libre de disque dur : Au moins 20 Mo

⚠ *Il faudra au moins quelques centaines de méga-octets supplémentaires d'espace libre sur le disque dur pour pouvoir imprimer de longues étiquettes ou une grande quantité de données.*

Mémoire disponible : 32 Mo minimum

Moniteur : Carte graphique VGA ou supérieure

Port USB

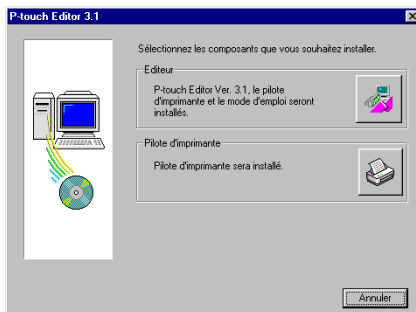
Lecteur de CD-ROM

- 2 Insérez le CD-ROM de P-touch Editor Version 3.1 dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur. Une boîte de dialogue s'affiche automatiquement pour vous permettre de sélectionner la langue.

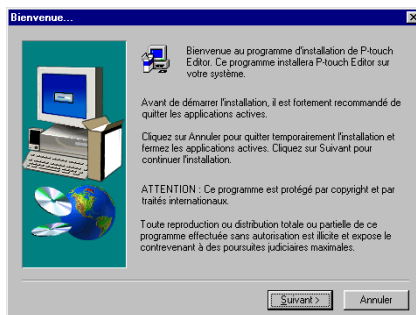


⚠ *Si la boîte de dialogue ne s'affiche pas automatiquement, double-cliquez sur "Poste de travail" dans le bureau, double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM qui renferme le CD-ROM, puis double-cliquez sur "Setup.exe" pour afficher la boîte de dialogue.*

- 3 Sélectionnez la langue correspondant au système d'exploitation Windows que vous utilisez, puis cliquez sur le bouton OK. Une boîte de dialogue apparaît automatiquement pour vous permettre de sélectionner les composants que vous souhaitez installer.

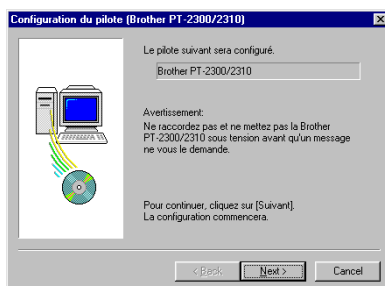


- 4 Cliquez sur le bouton du haut (Editeur). L'assistant InstallShield® pour l'installation du logiciel P-touch Editor est lancé, et la boîte de dialogue Bienvenue apparaît.

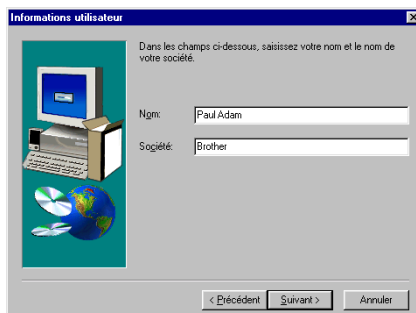


✎ Pour installer uniquement le pilote d'imprimante, cliquez sur le bouton du bas (Pilote d'imprimante). La première boîte de dialogue Configuration du pilote apparaît pour vous informer que le pilote d'imprimante de la PT-2300/2310 va être installé.

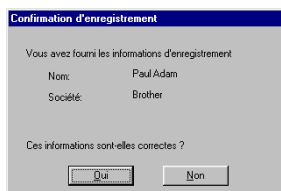
Continuez les opérations sous "Pour installer le pilote d'imprimante USB" à la page 11.



- 5 Lisez attentivement le contenu de la boîte de dialogue, puis cliquez sur le bouton Suivant pour continuer. La boîte de dialogue Informations utilisateur s'affiche.



- 6 Entrez les informations nécessaires dans les cases appropriées (si les informations ont déjà été enregistrées dans Windows®, elles s'affichent automatiquement), puis cliquez sur le bouton Suivant. Une boîte de dialogue s'affiche vous demandant de confirmer les informations entrées.



- 7 Cliquez sur le bouton Oui pour enregistrer les informations entrées. La boîte de dialogue Type d'installation s'affiche.

✎ *Pour modifier les informations, cliquez sur le bouton Non, puis revenez à l'étape 6.*

- 8 Sélectionnez la méthode d'installation, puis cliquez sur le bouton Suivant.

- **Pour une installation typique ou compacte**

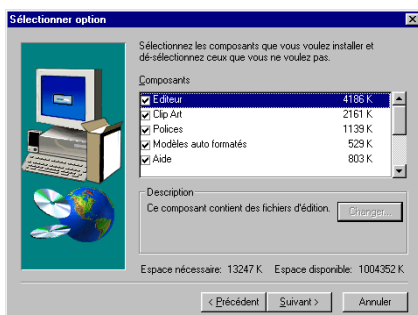
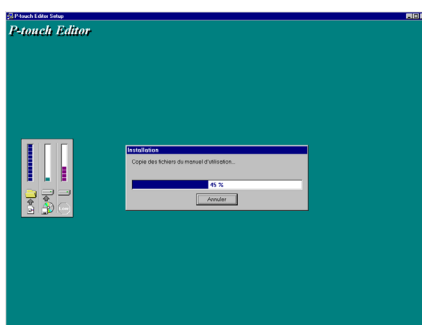
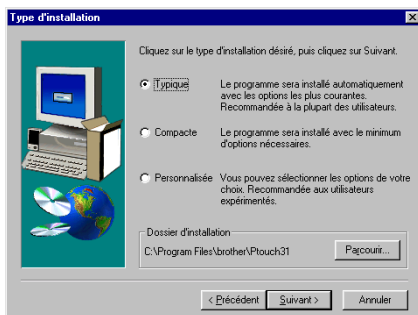
Lorsque vous sélectionnez "Typique" ou "Compacte", puis que vous cliquez sur le bouton Suivant, l'installation commence immédiatement.

Typique : Toutes les options de base (P-touch Editor Version 3.1, les clips arts, les Modèles auto formatés, l'Aide et 13 polices) sont installées.

Compacte : Seul P-touch Editor Version 3.1 est installé.

- **Pour une installation personnalisée**

Si vous sélectionnez "Personnalisée" puis que vous cliquez sur le bouton Suivant, une boîte de dialogue s'affiche pour vous permettre de sélectionner les options à installer. Seules les options cochées seront installées. Outre les options de base listées pour une installation typique, vous pouvez installer le mode d'emploi.



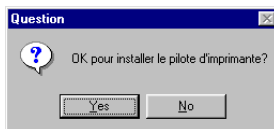
1) Sélectionnez les options à installer.

- Editeur :** Le logiciel P-touch Editor Version 3.1
- Clip Art :** Les illustrations de la fonction Clip Art de P-touch Editor Version 3.1
- Polices :** Les 13 polices de caractères
- Modèles auto formatés :** Les modèles de la fonction Format automatique
- Aide :** Les fichiers d'aide de P-touch Editor Version 3.1
- Manuel d'utilisation:** Le manuel d'utilisation (HTML) de P-touch Editor Version 3.1 (Le manuel d'utilisation peut aussi être consulté à partir du CD-ROM.)

Si vous cliquez sur le bouton Changer alors qu'une option est sélectionnée, vous pourrez sélectionner des sous-composants. Cliquez sur le bouton Changer pour afficher la boîte de dialogue Sélectionner sous-composants, puis sélectionnez les sous-composants que vous souhaitez installer en les cochant. Si certaines options ou certains sous-composants ne sont pas installés, certaines fonctions de P-touch Editor ne seront peut-être pas disponibles. Après avoir sélectionné les sous-composants souhaités, cliquez sur le bouton Continuer.

2) Cliquez sur le bouton Suivant pour commencer l'installation.

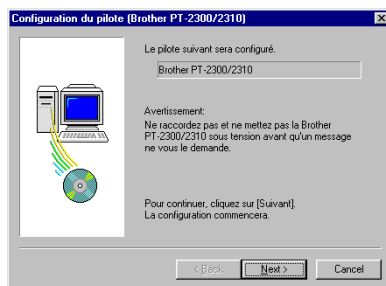
- 9 Lorsque P-touch Editor est installé, une boîte de dialogue s'affiche pour vous permettre de sélectionner si vous souhaitez installer le pilote d'imprimante ou non.



Pour installer le pilote d'imprimante, cliquez sur le bouton Oui. La première boîte de dialogue Configuration du pilote apparaît pour vous informer que le pilote d'imprimante de la PT-2300/2310 va être installé.


Continuez les opérations de "Pour installer le pilote d'imprimante USB" ci-dessous.

Si le pilote d'imprimante est déjà installé, cliquez sur le bouton Non, redémarrez l'ordinateur, puis enlevez le CD-ROM du lecteur de CD-ROM.



Pour installer le pilote d'imprimante USB :

Avec la fonction Plug and Play, les nouveaux périphériques raccordés au système sont détectés, et leur pilote est automatiquement installé. Si vous souhaitez raccorder la PT-2300/2310 via le port USB, son pilote sera installé avec la fonction Plug and Play. Lisez attentivement les instructions d'installation décrites ci-dessous avant d'installer le fichier fourni sur le CD-ROM.

 *Ne raccordez pas la PT-2300/2310 avant d'y avoir été invité.*

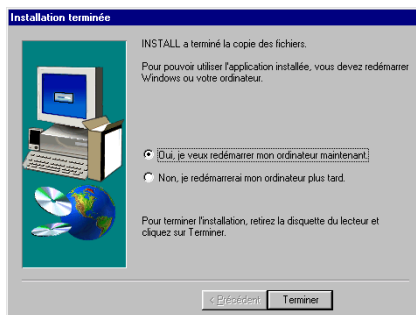
- 1 Cliquez sur le bouton Suivant. Une boîte de dialogue s'affiche pour vous demander de raccorder la PT-2300/2310 à l'ordinateur.



- 2 Raccordez la PT-2300/2310 à l'ordinateur à l'aide du câble d'interface USB comme décrit à la page 6, puis mettez la PT-2300/2310 sous tension. Une boîte de dialogue apparaît pour vous informer que le pilote d'imprimante est installé.



- 3 Cliquez sur le bouton Terminer. Une boîte de dialogue s'affiche pour vous indiquer que l'installation est terminée.
- 4 Sélectionnez "Oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant", cliquez sur le bouton Terminer pour redémarrer l'ordinateur, et enlevez le CD-ROM de l'ordinateur.



Pour remplacer, ajouter ou supprimer le pilote d'imprimante :

❶ Mettez la PT-2300/2310 hors tension, puis débranchez-la de l'ordinateur.

❷ Insérez le CD-ROM de P-touch Editor Version 3.1 dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur. Une boîte de dialogue s'affiche automatiquement pour vous permettre de sélectionner la langue.

☞ Si la boîte de dialogue ne s'affiche pas automatiquement, double-cliquez sur "Poste de travail" dans le bureau, double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM qui renferme le CD-ROM, puis double-cliquez sur "Setup.exe" pour afficher la boîte de dialogue.

❸ Sélectionnez la langue correspondant au système d'exploitation Windows que vous utilisez, puis cliquez sur le bouton OK. Une boîte de dialogue apparaît automatiquement pour vous permettre de sélectionner les composants que vous souhaitez installer.

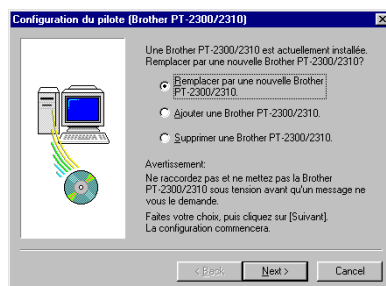


❹ Cliquez sur le bouton du bas (Pilote d'imprimante). Une boîte de dialogue Configuration du pilote apparaît pour vous permettre de sélectionner de remplacer, d'ajouter ou de supprimer le pilote d'imprimante de la PT-2300/2310.

❺ Sélectionnez l'opération souhaitée, puis cliquez sur le bouton Suivant.

☞ Si vous avez sélectionné "Remplacer par une nouvelle Brother PT-2300/2310", le pilote d'imprimante préalablement installé est supprimé, et il est remplacé par un nouveau. Sélectionnez cette option pour effectuer une mise à niveau du pilote d'imprimante, ou lors d'un fonctionnement sous Windows 2000, pour passer à une PT-2300/2310 d'un autre numéro de série.

Si vous avez sélectionné "Ajouter une Brother PT-2300/2310", un nouveau pilote d'imprimante est ajouté. Si vous avez une liaison USB sur Windows® 98/Me, seul un port s'ajoute, sans ajout d'une nouvelle imprimante. Sélectionnez cette option pour raccorder et utiliser plusieurs PT-2300/2310 avec le même ordinateur.



- 6 Si vous avez sélectionné “Remplacer par une nouvelle Brother PT-2300/2310” ou “Ajouter une Brother PT-2300/2310” : Une boîte de dialogue s’affiche pour vous inviter à raccorder la PT-2300/2310 à l’ordinateur.

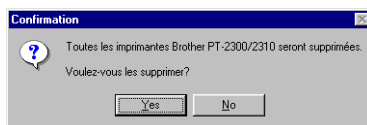


Raccordez la PT-2300/2310 à l’ordinateur à l’aide du câble d’interface USB comme décrit à la page 6, puis mettez la PT-2300/2310 sous tension. Une boîte de dialogue apparaît pour vous indiquer que le pilote d’imprimante est installé.

Sélectionnez “Oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant”, puis cliquez sur le bouton Terminer pour redémarrer l’ordinateur.



Si vous avez sélectionné “Supprimer une Brother PT-2300/2310” : Une boîte de dialogue s’affiche pour vous demander de confirmer la suppression de tous les pilotes d’imprimante de la PT-2300/2310.



Cliquez sur le bouton Oui. Une boîte de dialogue s’affiche pour vous indiquer que les pilotes d’imprimante ont été supprimés. Cliquez sur le bouton Terminer.

- Si une boîte de dialogue s’affiche pour vous expliquer que vous devez redémarrer l’ordinateur, sélectionnez l’option de redémarrage de l’ordinateur, puis cliquez sur le bouton Terminer.



Sur un ordinateur Macintosh

La version Mac du logiciel est conçue pour un Macintosh avec système d'exploitation anglais. Si vous installez le logiciel sur un Macintosh avec système d'exploitation dans une autre langue, le logiciel risque de ne pas fonctionner correctement.

Pour installer le logiciel P-touch Editor :


- 1 Vérifiez que votre configuration système respecte les exigences ci-dessous.

Ordinateur : Macintosh ou Power Macintosh

Système d'exploitation : Mac OS 8.6 ou ultérieur

*Ce logiciel n'est compatible qu'avec le Mac OS X classique.

Espace libre de disque dur : Au moins 20 Mo

 Il faudra au moins quelques centaines de méga-octets supplémentaires d'espace libre sur le disque dur pour pouvoir imprimer de longues étiquettes ou une grande quantité de données.

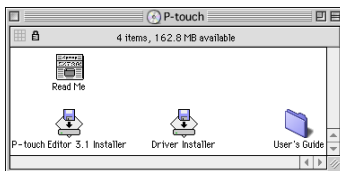
Mémoire disponible : 24 Mo minimum

Port USB

Lecteur de CD-ROM

*L'application étant fournie sur CD-ROM, l'ordinateur devra être équipé d'un lecteur de CD-ROM.

- 2 Raccordez la PT-2300/2310 au Macintosh à l'aide du câble d'interface USB. Veillez bien à ce que la PT-2300/2310 soit hors tension.
- 3 Mettez le Macintosh sous tension.
- 4 Insérez le CD-ROM P-touch Editor dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.
- 5 Double-cliquez sur l'icône "P-touch Editor 3.1 Installer" du dossier qui apparaît.

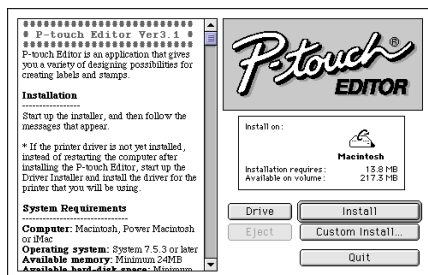


- 6 Après le lancement de l'installateur, sélectionnez la méthode d'installation.

- **Pour une installation de base**

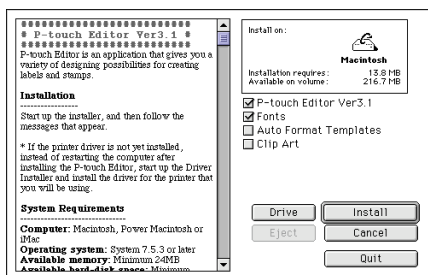
Cliquez sur le bouton "Install" pour commencer immédiatement l'installation des options de base. (Certains clip arts ne seront pas installés.)

Environ 20 Mo d'espace libre sont nécessaires sur le disque dur pour commencer l'installation. Si l'espace libre disponible est suffisant, cliquez sur le bouton "Install".



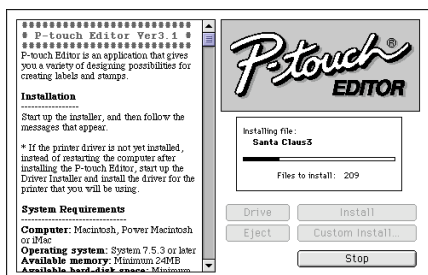
- **Pour une installation Custom (personnalisée)**

Quand vous cliquez sur le bouton “Custom Install”, une boîte de dialogue est affichée pour vous permettre de sélectionner quelles options seront installées.

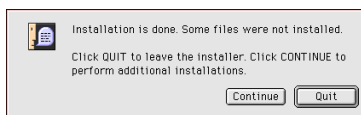


Seules les options cochées seront installées. Sélectionnez les options que vous souhaitez installer, puis cliquez sur le bouton “Install”.

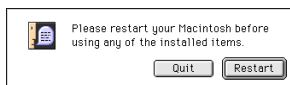
⌨ Afin de pouvoir imprimer depuis la PT-2300/2310, il faut choisir d’installer “PT-2300/2310 Driver”.



7 Quand l’installation est terminée et la boîte de dialogue suivante est affichée, cliquez sur le bouton “Quit”.



8 Dans la boîte de dialogue affichée vous demandant si vous souhaitez redémarrer l’ordinateur, cliquez sur le bouton “Restart” pour redémarrer l’ordinateur.

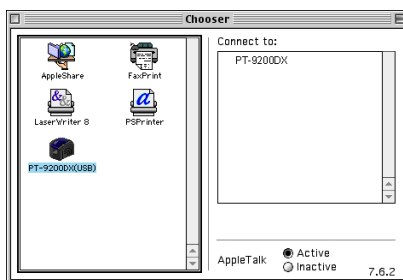


Pour sélectionner la PT-2300/2310 comme imprimante :


- 1 Mettez la PT-2300/2310 sous tension.
- 2 Déroulez le menu Pomme et sélectionnez "Chooser" pour afficher la fenêtre Chooser.



- 3 Dans la liste de gauche, cliquez sur l'icône PT-2300/2310. Puis, dans la liste affichée à droite, sélectionnez le pilote d'imprimante voulu.
- 4 Refermez la fenêtre "Chooser" pour valider vos réglages.



Pour supprimer le P-touch Editor Version 3.1 et le pilote d'imprimante :

-  Quand vous effacez le pilote d'imprimante, assurez-vous que le P-touch est hors tension et débranchée.
- 1 Glissez-déplacez le dossier P-touch Editor Ver3.1 sur l'icône Poubelle.
 - 2 Ouvrez le dossier "Extensions" du dossier système.
 - 3 Glissez-déplacez l'icône PT-2300/2310 et l'icône USB PT-2300/2310 Extension sur l'icône Poubelle.
 - 4 Dans le dossier système, ouvrez le dossier "Preferences".
 - 5 Glissez-déplacez l'icône PT-2300/2310 Prefs sur l'icône Poubelle.

LANCEMENT DE P-TOUCH EDITOR

L'application P-touch Editor permet à tout le monde de créer et imprimer facilement des étiquettes pour toute utilisation imaginable.

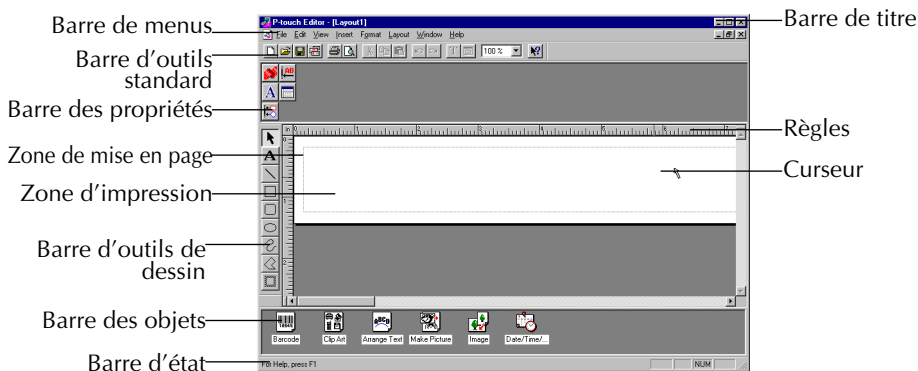
Sur un ordinateur compatible IBM PC

Pour lancer P-touch Editor :

- En cliquant sur l'icône P-touch Editor:
- Double-cliquez sur l'icône "P-touch Editor 3.1" de la fenêtre de choix "P-touch Editor 3.1".

- Avec le bouton Démarrer:
 - ❶ Cliquez sur le bouton Démarrer de la barre des tâches pour afficher le menu Démarrer.
 - ❷ Sélectionnez "Programmes".
 - ❸ Sélectionnez "P-touch Editor 3.1".
 - ❹ Cliquez sur "P-touch Editor 3.1".
- Avec Windows Explorer (Explorateur Windows):
 - ❶ Lancez Windows Explorer (Explorateur Windows).
 - ❷ Sélectionnez le lecteur de CD-ROM et le répertoire où est installé P-touch Editor.
 - ❸ Double-cliquez sur "Ptedit3.exe".

Quand P-touch Editor est lancé, la fenêtre suivante est affichée.

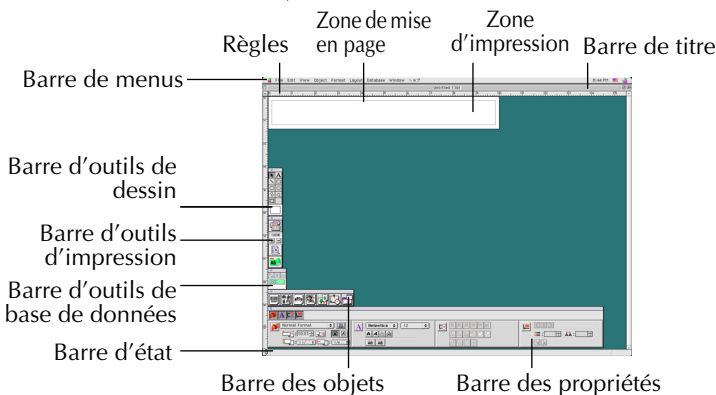


Sur un ordinateur Macintosh

Pour lancer P-touch Editor :

- Double-cliquez sur l'icône "P-touch Editor Ver3.1" du dossier "P-touch Editor Ver3.1" installé dans votre ordinateur.

Quand P-touch Editor est lancé, la fenêtre suivante est affichée.



Remarques sur l'utilisation

Code à barres

Gardez les points suivants à l'esprit quand vous utilisez P-touch Editor Version 3.1 pour imprimer des codes à barres.

- Les codes à barres doivent être imprimés sur un ruban blanc. Si des rubans d'une autre couleur sont utilisés, le lecteur de code à barres risque de ne pas lire le code à barres correctement.
- Veuillez à essayer le lecteur de code à barres pour vous assurer qu'il peut lire les codes à barres imprimés dans l'environnement dans lequel vous avez l'intention de les utiliser. Dans certains cas, les codes à barres ne sont pas lus correctement.
- Le protocole du Code QR peut être utilisé seulement avec l'anglais. Si des données dans une autre langue sont entrées, il est possible que le code à barres ne soit pas lu correctement.

Bases de données

Gardez les points suivants à l'esprit lorsque vous utilisez les fonctions base de données de P-touch Editor Version 3.1.

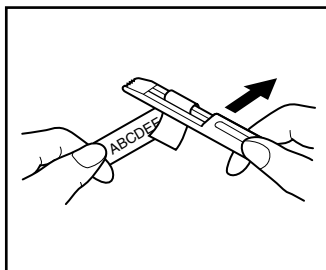
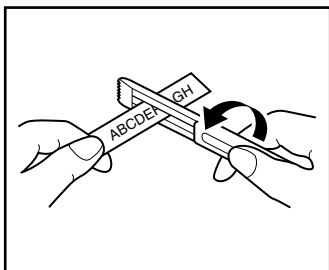
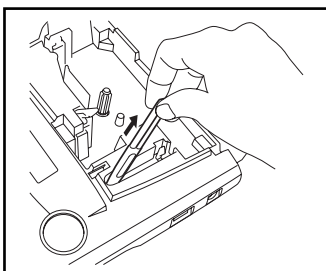
- *Pour les détails généraux, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le CD-ROM P-touch Editor Version 3.1.*
- La fonction base de données de P-touch Editor Version 3.1 (Version Windows) utilise des fichiers de base de données qui sont compatibles avec Microsoft Access 97. Si vous effectuez une mise à niveau de P-touch Editor Version 3.1 avec un programme enregistré sur le CD-ROM, P-touch Editor deviendra compatible avec Access 2000. Reportez-vous au fichier Readme qui se trouve sous English\Ptouch\Editor\Ac2k sur le CD-ROM (le nom du dossier pour le français est "Français"), et démarrez le programme.
- P-touch Editor Version 3.1 est capable d'importer des fichiers autres que les fichiers mdb, par exemple les fichiers csv. Les fichiers sauvegardés au format csv avec une application comme Microsoft Excel pourront être utilisés avec P-touch Editor. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le CD-ROM P-touch Editor Version 3.1.
- En utilisant une fonction disponible dans Windows Access 97, vous pourrez lier les fichiers Excel aux fichiers mdb. Cette fonction vous permettra de mettre à jour automatiquement avec P-touch Editor les données modifiées avec Excel.

APPLICATION DES ÉTIQUETTES

RUBAN LAMINÉ

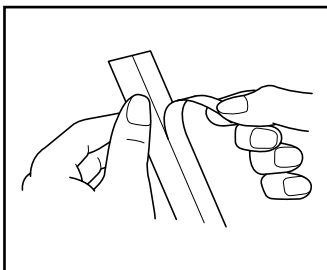
En procédant de la façon suivante, le bâtonnet fourni vous permet de retirer aisément le support du ruban laminé.

- ❶ Tenez le ruban d'une main, la surface imprimée vers le haut, et le bâtonnet de l'autre main.
- ❷ Faites passer la moitié du ruban dans la fente du bâtonnet.
- ❸ Retournez le bâtonnet de trois quarts de tour vers vous, puis tirez-le en sens inverse, comme illustré.
- ❹ Décollez le support du ruban.




RUBAN NON-LAMINÉ

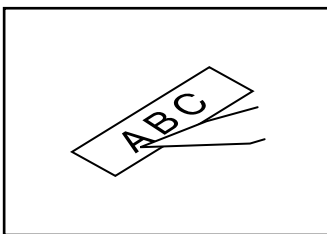
Le support des rubans non-laminés est scindé au milieu et celui-ci peut être aisément retiré, car ses coins intérieurs se décollent.



RUBAN DE LETTRAGE INSTANTANÉ (CARACTÈRES À DECOLLEMENT PAR FROTTEMENT)


Les rubans de lettrage instantané permettent le transfert des caractères par frottement sur le papier. Après avoir imprimé le ruban et coupé l'étiquette, positionnez l'étiquette avec sa face non imprimée vers le haut sur une feuille de papier. Il suffit, pour transférer les caractères sur une feuille de papier, de poser le côté imprimé du ruban sur le papier et de frotter le dos du ruban avec le bâtonnet fourni.

 Maintenez bien le ruban en place pendant le transfert.

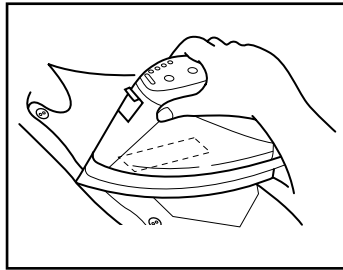
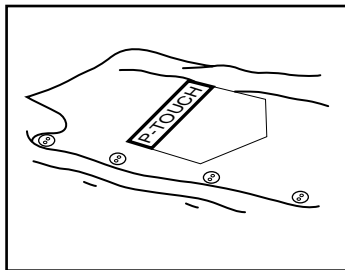



RUBAN TRANSFERT

Vous pouvez transférer des étiquettes sur des vêtements en les appliquant à l'aide d'un fer à repasser.

- 1 Installez une cassette de ruban transfert, puis appuyez sur  pour lancer l'impression de votre texte. Enfoncez ensuite le levier de coupe-ruban afin de couper le ruban.
- 2 Repassez le vêtement de sorte que sa surface soit bien lisse.
- 3 Placez la face imprimée de l'étiquette à l'endroit du vêtement où vous désirez voir figurer votre décoration.
- 4 Réglez votre fer à repasser sur "coton" (150–180 °C) et maintenez fermement le fer sur l'étiquette durant 15 secondes environ.

- 5 Laissez refroidir (pendant 60 secondes environ), puis retirez le support du ruban.



 Les meilleurs résultats seront obtenus sur des vêtements blancs en 100 % coton et dont la surface est lisse et uniforme.

Vous pouvez aussi décorer des vêtements 100 % lin ou fabriqués avec un tissu en polyester/coton, dans la mesure où ils présentent une surface uniforme et lisse.

Les tissus rugueux, comme du jean, les tissus pelucheux et les tissus imperméabilisés ne conviennent pas, car l'étiquette n'adhérera pas à ce genre de surface. Les tissus sensibles à la chaleur, tels le nylon, l'acétate ou tout tissu semblable, ne conviennent pas non plus, car ils risquent d'être abîmés lors du repassage à une température élevée.

Ne faites pas glisser le fer pendant l'application, car l'étiquette risquerait de bouger. Maintenez fermement le fer à repasser.

Après avoir retiré le support du ruban, il se peut que l'étiquette apparaisse lustrée. De plus, des points blancs peuvent être apparents si vous avez touché l'étiquette des doigts en retirant le support. Pour y remédier, repassez l'étiquette, en ayant soin de placer un linge sec entre l'étiquette et le fer à repasser.

Effectuez le transfert avec soin, car une fois transférée, l'étiquette ne pourra plus être enlevée.

Lavage de vêtements décorés :

Vous pouvez laver plus de 20 fois un vêtement portant une étiquette transférée, pour autant que celle-ci ait été appliquée correctement. Utilisez votre produit de lessive habituel.

Si vous laissez tremper trop longtemps un vêtement décoré dans de l'eau de javel, l'étiquette risque de se décolorer.

Évitez de laver ce vêtement avec d'autres vêtements pourvus d'objets durs, tels des boutons ou des boucles.

Ne donnez pas un vêtement décoré d'une étiquette au nettoyage à sec.

Séchage de vêtements décorés :

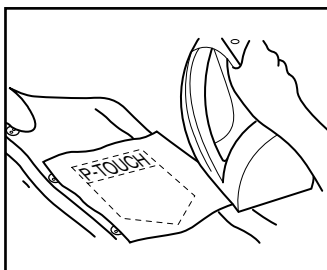
Vous pouvez faire sécher les vêtements décorés d'une étiquette de transfert à l'endroit ou à l'envers.

Ne faites pas sécher ces vêtements dans un séchoir électrique. Les étiquettes risquent de se détacher et de se coller sur d'autres vêtements.

Repassage de vêtements décorés :

Repassez ces vêtements à la température habituelle.

Placez une pattemouille sur les vêtements portant des étiquettes de transfert, pour éviter que l'étiquette adhère au fer.



Les étiquettes ne sont pas toxiques. Nous vous conseillons toutefois de respecter les précautions d'usage, comme par exemple, de ne pas les mettre en bouche.

Ne laissez pas la cassette dans un endroit soumis aux rayons de soleil directs, un endroit humide ou poussiéreux.

RUBAN D'ÉCUSSENS

Vous pouvez également imprimer vos textes sur un ruban d'écussons. Ceux-ci s'appliquent sur les vêtements au fer à repasser. Après avoir imprimé l'écusson et l'avoir découpé à l'aide d'une paire de ciseaux, placez-le sur le vêtement, face imprimée sur le tissu. Placez une pattemouille sur l'écusson et repassez pendant 10 à 15 secondes à une température moyennement élevée (160 à 180 °C ou 320 à 356 °F) en appuyant fermement sur le fer. Pour plus de détails, veuillez consulter la notice d'instructions fournie avec la cassette de ruban d'écussons.

 Sur des tissus de couleur, l'étiquette apparaîtra sur fond blanc.

RUBAN DE TIMBRES

Veuillez vous reporter aux pages 39 à 41 pour une explication détaillée sur la façon de procéder à la création de timbres.

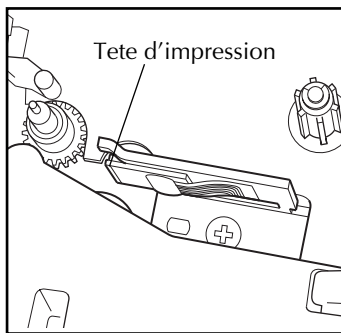
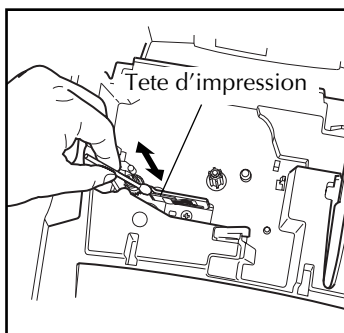
TÊTE D'IMPRESSION ET ROULEAUX

À la longue, poussière et autres impuretés risquent d'encrasser la tête d'impression et les rouleaux, surtout si l'appareil est utilisé à l'extérieur ou dans des endroits fort poussiéreux. Quand la poussière s'est accumulée au point d'obstruer partiellement la tête d'impression, des lignes non-imprimées pourraient traverser les caractères. Il est donc nécessaire de nettoyer de temps à autre la tête d'impression et les rouleaux.

Nettoyer la tête d'impression et les rouleaux :

- ❶ Éteignez l'appareil.
- ❷ Ouvrez le couvercle du compartiment de cassette et s'il y a une cassette, retirez-la. La tête d'impression et les rouleaux se trouvent dans le compartiment de la cassette.
- ❸ Tête d'impression : essuyez-la doucement, de haut en bas, à l'aide d'un coton-tige sec.
Rouleaux : nettoyez-les à l'aide d'un coton-tige en les essuyant de haut en bas, tout en les tournant du doigt.
- ❹ Installez une cassette, refermez le couvercle du compartiment de cassette, puis essayez d'imprimer de nouveau.
- ❺ S'il y a toujours des poussières blanches sur l'étiquette, répétez les étapes ❸ et ❹ en utilisant un coton-tige imbibé d'alcool isopropyle (alcool à 90°).


Si aucune amélioration n'a lieu, consultez votre revendeur.



📌 *La tête d'impression se nettoiera plus facilement si vous utilisez une cassette de nettoyage pour tête d'impression (TZ-CL4) en option*


RÉFÉRENCE

TOUCHE D'ALIMENTATION


La touche d'alimentation () est située au coin inférieur droit du clavier. Quand vous mettez l'appareil sous tension, celui-ci affiche les données de la séance de travail précédente. En effet, la mémoire interne conserve le dernier texte créé avant la mise hors tension, du moins si des piles sont installées ou si l'appareil est raccordé au secteur. Cette fonction de sauvegarde automatique vous permet d'interrompre à tout moment une séance de travail, d'éteindre l'appareil et de reprendre le travail ultérieurement, sans devoir retaper ce texte.

L'appareil s'éteint automatiquement si vous restez 5 minutes (30 minutes si l'appareil est raccordé à un ordinateur) sans appuyer sur une touche. La mémoire interne de l'appareil enregistre les informations de la session courante et elle les affiche lorsque vous la remettez sous tension.

Mettre l'appareil sous tension ::

- Appuyez sur . Le texte affiché au moment de la dernière mise hors tension de l'appareil s'affiche.

Mettre l'appareil hors tension :


- Appuyez sur . Le texte affiché est conservé dans la mémoire interne de l'appareil.

TOUCHES DE DEPLACEMENT DU CURSEUR

L'écran de l'appareil permet d'afficher deux lignes de texte de 9 caractères chacune. Vous pouvez néanmoins créer des textes beaucoup plus longs. En effet, le nombre maximum de caractères par texte s'élève à 99 caractères. Les touches de déplacement du curseur vous permettent d'afficher rapidement toute partie de votre texte en vue de sa révision.

TOUCHE DE DEPLACEMENT VERS LA GAUCHE



Déplacer le curseur d'un caractère vers la gauche :

- Appuyez une fois sur .

Déplacer le curseur de plusieurs caractères vers la gauche :


- Appuyez sur  jusqu'à ce que le curseur soit à la position voulue.

Déplacer le curseur jusqu'au début de la ligne :

- Maintenez  enfoncée et appuyez sur .

TOUCHE DE DEPLACEMENT VERS LA DROITE

Déplacer le curseur d'un caractère vers la droite :

- Appuyez une fois sur .

Déplacer le curseur de plusieurs caractères vers la droite :


- Appuyez sur  jusqu'à ce que le curseur soit à la position voulue.

Déplacer le curseur jusqu'à la fin de la ligne :

- Maintenez  enfoncée, puis appuyez sur .


TOUCHE DE DEPLACEMENT VERS LE HAUT

Déplacer le curseur d'une ligne vers le haut :

- Appuyez une fois sur .

 Si le curseur se trouve sur la première ligne, il va se placer au début de celle-ci.

Déplacer le curseur de plusieurs lignes vers le haut :


- Appuyez sur  jusqu'à ce que le curseur soit à la position voulue.

Déplacer le curseur jusqu'au début du texte :

- Maintenez  enfoncée, puis appuyez sur .


TOUCHE DE DEPLACEMENT VERS LE BAS

Déplacer le curseur d'une ligne vers le bas :



- Appuyez une fois sur .

 Si le curseur se trouve sur la dernière ligne, il va se placer à la fin de celle-ci.

Déplacer le curseur de plusieurs lignes vers le bas :

- Appuyez sur  jusqu'à ce que le curseur soit à la position voulue.

Déplacer le curseur jusqu'à la fin du texte :


- Maintenez  enfoncée, puis appuyez sur .

TOUCHES CODE, ALT ET MAJUSCULES

La plupart des caractères peuvent être entrés en appuyant sur la touche correspondante du clavier. Pour sélectionner certaines fonctions, pour taper des majuscules, certains caractères accentués et certains symboles courants, vous aurez toutefois besoin des touches spéciales.



TOUCHE CODE

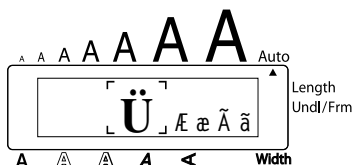
Accéder aux fonctions figurant au-dessus de certaines touches :

- Maintenez  enfoncée, puis appuyez sur la touche se trouvant immédiatement sous le nom de la fonction désirée.

EXEMPLE



Accéder au mode Symbole :

- Maintenez  enfoncée, puis appuyez une fois sur .






TOUCHE ALT

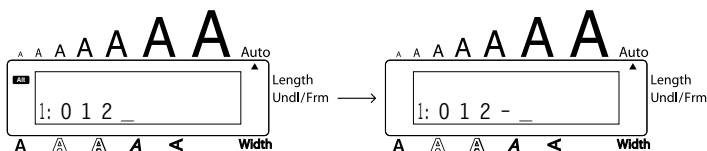
Entrer les caractères de couleur figurant sur le côté droit de certaines touches :

- Maintenez  enfoncée et appuyez sur la touche du caractère coloré de votre choix. L'indicateur **Alt** à gauche de l'afficheur reste allumé pendant que  est enfoncée.

EXEMPLE

Entrer “-”:

- Maintenez  enfoncée, puis appuyez sur . L'indicateur **Alt** est allumé tant que  est enfoncée.



TOUCHES DES MAJUSCULES

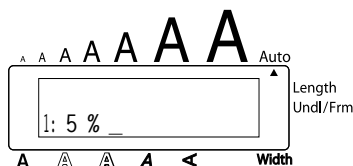
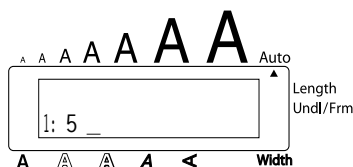
Entrer les majuscules et les symboles figurant sur le côté supérieur gauche de certaines touches :

- Maintenez ^{Caps}Shift enfoncée, puis appuyez sur la touche où figure le caractère ou le symbole de votre choix.

EXEMPLE

Entrer “%”:

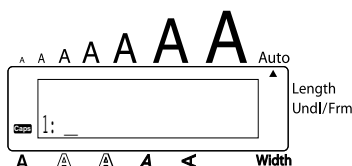
- Maintenez ^{Caps}Shift enfoncée, puis appuyez sur ^{Underline}%5.



Le mode **Majuscules** est similaire à une pression maintenue de ^{Caps}Shift. Il permet de taper des majuscules de façon continue.



Entrer une série de lettres majuscules :

- 1 Maintenez ^{Code} enfoncée, puis appuyez sur ^{Caps}Shift. L'indicateur **Caps** à la gauche de l'écran s'allume.



- 2 Appuyez sur les touches des caractères ou symboles de votre choix.
- 3 Pour quitter le mode **Caps**, maintenez ^{Code} enfoncée, puis appuyez sur ^{Caps}Shift. L'indicateur **Caps** s'éteint.

BARRE D'ESPACE


Comme sur une machine à écrire, la **barre d'espace** () vous permet d'ajouter un espace dans votre texte. Elle se différencie de la touche de déplacement du curseur (), qui elle, déplace le curseur vers la droite sans ajouter d'espace.

Pour ajouter un espace :

- Appuyez sur .


EXEMPLE


Entrer un espace :

- Appuyez sur .




RETOUR À LA LIGNE



Comme la touche de retour de chariot d'une machine à écrire ou d'un système de traitement de texte, la touche () de cet appareil permet de terminer une ligne et d'en commencer une nouvelle. En tapant votre texte, quand vous avez terminé une ligne et souhaitez en créer une autre, appuyez sur la touche de retour à la ligne. Le curseur passe à la ligne suivante.

☞ *Un bloc de texte ne peut contenir que six lignes. Si vous appuyez sur  quand il y a déjà six lignes de texte, le message d'erreur "TROP DE LIGNES!" s'affiche.*


Largeur de ruban	Nombre maximum de lignes imprimées
6 mm (1/4 po)	2
9 mm (3/8 po)	2
12 mm (1/2 po)	3
18 mm (3/4 po)	6
24 mm (1 po)	6
Tampon de 18 mm (3/4 po)	3
Tampon de 24 mm (1 po)	5

La touche de retour sert également à sélectionner un article d’une liste (par ex., à ajouter un symbole ou un caractère accentué au texte) ou à appliquer un réglage sélectionné.

Des “messages de contrôle” sous forme de question s’affichent parfois, notamment lorsque vous commandez à l’appareil d’effacer ou de modifier des fichiers. Dans pareils cas, une pression sur la touche  équivaut à une réponse affirmative.

 Pour annuler, par contre, appuyez sur la touche . Veuillez vous référer à la section “TOUCHE DE CORRECTION” à la page 31.

Aller à la ligne :

- Appuyez sur . Le repère de retour de chariot (↵) s’affiche et signale une fin de ligne.

Sélectionner au texte :



- Appuyez sur .

Confirmer :

- Appuyez sur .

TABULATION

Cette fonction vous permet de séparer les parties d’une ligne de texte en ajoutant des **tabulations**. Vous pouvez ainsi créer des colonnes parfaitement alignées sans avoir à retaper plusieurs espaces. Toutes les tabulations ont la même longueur et sont mesurées à partir du début de la ligne ou des tabulations précédentes s’il y en a plus d’une. La longueur de tabulation peut être réglée entre 0,0 et 30,0 cm (0,0 et 11,8 po).

 Le texte ne peut pas contenir plus de 50 tabulations. Si plus de 50 tabulations ont déjà été ajoutées au texte quand vous appuyez sur  le message d’erreur “TABULATION MAXI!” apparaîtra.

Part No.	Product	Price
8667	Printer	\$300
122960	Fax	\$100

Pour régler la longueur de tabulation :

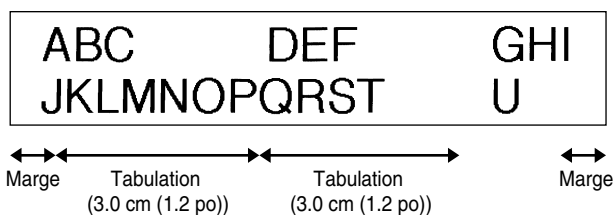
- 1 Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez une fois sur **W**^{Tab Length}. La longueur de tabulation actuelle s'affiche.
- 2 Appuyez sur **Home** **▲** ou **End** **▼** jusqu'à ce que la longueur souhaitée soit affichée ou utilisez les touches numériques pour entrer la longueur.
 - ☞ *Pour changer les unités de mesure (pouces ou centimètres) utilisées pour afficher les longueurs de tabulation, appuyez sur **M_n** jusqu'à ce que les unités souhaitées soient affichées.*
- 3 Appuyez sur **↵**.

Pour ajouter une tabulation :

- Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez une fois sur **Q**^{Tab}. Le repère de tabulation (**T**) apparaît dans le texte pour indiquer la position de la tabulation.
 - ☞ *Si le texte avant une tabulation dépasse le point où la partie suivante de texte devrait commencer, le texte commencera à la position de tabulation suivante.*
Par exemple, si la longueur de tabulation est réglée sur 3.0 cm (1,2 po) et le texte suivant est entré :

1: A B C **T** D E F **T** G H I ↵
 2: J K L M N O P Q R S T **T** U

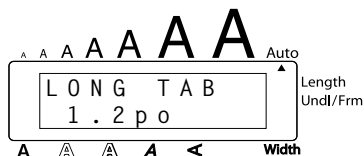
L'étiquette ci-dessous sera imprimée.




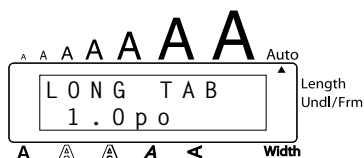
EXEMPLE


Pour régler la longueur de tabulation sur 1 po:

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez une fois sur **W**^{Tab Length}.





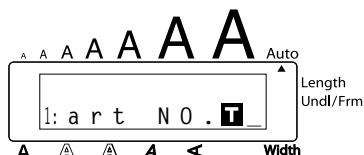
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que **1,0 po** soit affiché.





- 3 Appuyez sur .

Pour ajouter une tabulation :


- Maintenez  enfoncée, puis appuyez une fois sur .



TOUCHE DE CORRECTION






La touche de correction () vous permet d'effacer les caractères indésirés d'un texte. Elle se différencie de la touche () par le fait qu'elle efface le caractère précédent, alors que la touche de déplacement ne fait que reculer le curseur, sans modifier le texte.

La touche de correction sert également de touche d'annulation et vous permet de quitter la plupart des fonctions ou modes et de retourner à l'affichage du texte précédent sans effectuer de changement.






Des "messages de contrôle" sous forme de question s'affichent parfois, notamment lorsque vous tentez d'effacer ou de modifier des fichiers. Dans pareils cas, le fait d'appuyer sur la touche  équivaut à une réponse négative.

 Pour confirmer, par contre, il faut appuyer sur . Reportez-vous à "RETOUR À LA LIGNE" à la page 28.

Effacer un caractère :

- 1 Appuyez sur , ,  ou  de sorte à positionner le curseur sous le caractère immédiatement à la droite du caractère à effacer.
- 2 Appuyez une fois sur .


Effacer une série de caractères :

- 1 Appuyez sur , ,  ou  ou de sorte à positionner le curseur sous le caractère immédiatement à la droite du dernier caractère à effacer.
- 2 Maintenez  enfoncée jusqu'à ce que tous les caractères de votre choix soient effacés.

Quitter un mode sans modifier le texte :

- Appuyez sur  pour afficher votre texte.







Annuler une commande :




- Appuyez sur .

EFFACEMENT DE LIGNE

La fonction **d'effacement de ligne** permet d'effacer une ligne complète d'un texte.



Effacer une ligne de texte :

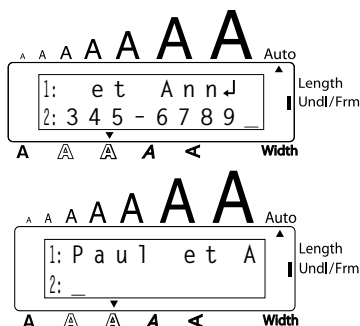
- 1 Appuyez sur , ,  ou  de sorte à positionner le curseur sur la ligne de texte à effacer.
- 2 Maintenez  enfoncée, puis appuyez une fois sur .

 La ligne de texte contenant le curseur est effacée chaque fois que vous appuyez sur  tout en maintenant  enfoncée.

EXEMPLE

Effacer "012-345-6789":

- Maintenez  enfoncée, puis appuyez une fois sur .



EFFACEMENT INTÉGRAL

Quand vous initialisez l'écran avant d'entrer un nouveau texte, cette fonction peut être utilisée pour choisir d'effacer la totalité d'un texte et remettre tous les réglages de format (**Police**, **Taille**, **Largeur**, **Style**, **Soulignement**, **Encadrement**, **Marge**, **Alignement**, **Longueur de tabulation**, **Impression miroir** et **Longueur**) à leur valeur par défaut, ou d'effacer seulement le texte.

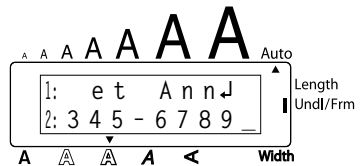
Effacer intégralement un texte et retourner à la valeur par défaut de tous les réglages :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez sur **Clear**.
- 2 Appuyez sur **Home** ou **End** ou jusqu'à ce que **TXT+FORMAT** soit sélectionné (clignotement).
 Pour revenir au texte sans rien effacer, appuyez sur **Clear**.
- 3 Appuyez sur **↵**.

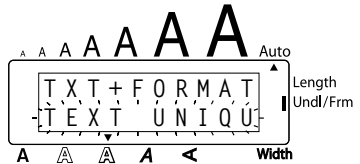
EXEMPLE

Pour supprimer l'affichage du texte et des formats:

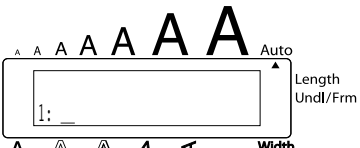
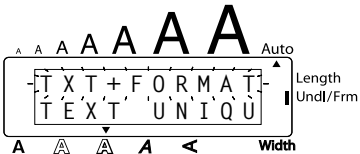
- 1 Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez sur




- 2 Appuyez sur **Home** jusqu'à ce que **TXT+FORMAT** clignote. .



- 3 Appuyez sur **↵**.

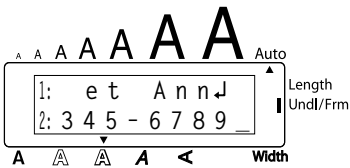


Pour effacer seulement le texte :

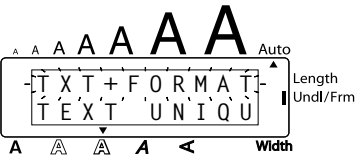
- 1 Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez sur **Clear**.
- 2 Appuyez sur **Home** ou **End** jusqu'à ce que **TEXT UNIQUE** soit sélectionné (clignotement).
 Pour revenir au texte sans rien effacer, appuyez sur **Clear**.
- 3 Appuyez sur **↩**.

EXEMPLE

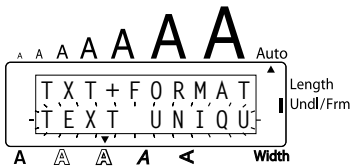
Pour supprimer seulement l'affichage du texte :



- 1 Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez sur **Clear**.



- 2 Appuyez sur **End** jusqu'à ce que **TEXT UNIQUE** clignote.



- 3 Appuyez sur **↩**.





CARACTÈRES ACCENTUÉS








La fonction Accent peut également être utilisée pour ajouter des caractères accentués à votre texte. Vous pouvez aussi entrer une grande partie de ces caractères au clavier en utilisant la fonction Symbole.







Les caractères accentués sont regroupés en fonction de la majuscule ou de la minuscule à laquelle ils se combinent. Les caractères accentués suivants sont disponibles :

Lettres	Caractères accentués	Lettres	Caractères accentués
a	à á â ã ä æ	l	í î ï
A	À Á Â Ã Ä Æ	n	ñ
c	ç	N	Ñ
C	Ç	o	ó ô õ ö
e	è é ê ë ì	O	Ó Ô Õ Ö
E	È É Ê Ë Ì	u	ù ú û ü
i	Í Î Ï	U	Ù Ú Û Ü

Entrer un caractère accentué :

- Maintenez  enfoncée, puis appuyez sur . Le message "ACCENT a - u/ A - U?" s'affiche.
- Appuyez sur la touche alphabétique correspondant au caractère que vous désirez obtenir.

 Si vous désirez obtenir une majuscule, maintenez  enfoncée (ou maintenez  enfoncée et appuyez sur  pour activer le mode **Caps**) avant d'appuyer sur la touche alphabétique.
- Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que le caractère accentué de votre choix apparaisse agrandi dans le cadre au milieu de l'écran.
- Appuyez sur . Le caractère accentué est ajouté au texte.

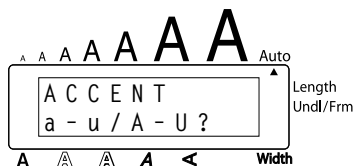
 Si vous désirez entrer plusieurs caractères accentués à la suite, maintenez  enfoncée avant d'appuyer sur . Puis, continuez à ajouter des caractères accentués en les sélectionnant de la façon indiquée aux étapes 2 et 3, et en maintenant  enfoncée tout en appuyant sur . Appuyez sur  après avoir sélectionné le dernier caractère de la série.

EXEMPLE

Entrer le caractère accentué “É” :

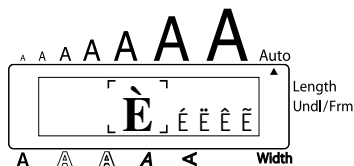
- ① Maintenez **Accent** enfoncée, puis appuyez sur

A.

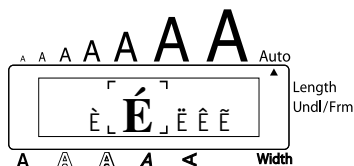


- ② Maintenez **Caps** enfoncée, puis appuyez sur

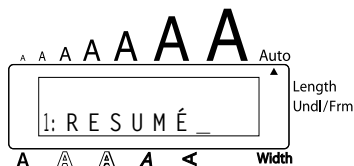
E.



- ③ Appuyez sur **▷** jusqu'à ce que **É** apparaisse dans le cadre.



- ④ Appuyez sur **↵**.



SYMBOLES

En plus des symboles représentés sur les touches du clavier, de nombreux autres, 53 au total, sont disponibles en mode **Symboles**.

Les symboles disponibles sont les suivants :

Groupes	Symboles
1	Ü Æ æ Ã ã Ě ě Œ ö • ° ™
2	+ × ÷ = § ² ³ ² ³ 4 []
3	↑ ↓ → ← ⇄ ⇆ ® © ☎ ☒ ☒ ☒ ☒
4	☎ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒
5	☒ ☒ ☒ ☒ ☒

Entrer un symbole :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez sur **Alt**. Une rangée de symboles s'affichent.
- 2 Appuyez sur **Home** ou **End** pour afficher les diverses rangées de symboles et appuyez sur **Left** ou **Right** jusqu'à ce que le symbole de votre choix apparaisse agrandi dans le cadre au milieu de l'écran.
- 3 Appuyez sur **Enter**. Le symbole est ajouté au texte.

☒ Si vous désirez entrer plusieurs symbole à la suite, maintenez **Code** enfoncée avant d'appuyer sur **Enter**. Puis, continuez à ajouter des symboles en les sélectionnant de la façon indiquée aux étapes 2 et 3, et en maintenant **Code** enfoncée tout en appuyant sur **Enter**. Appuyez sur **Enter** après avoir sélectionné le dernier symbole de la série.


Entrer le symbole "☠":

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez sur **Alt**.



- 2 Appuyez sur **Home** ou **End** jusqu'à ce que la rangée contenant le symbole "☠" apparaisse, puis appuyez sur **Left** ou **Right** jusqu'à ce que "☠" apparaisse dans le cadre.



8 Appuyez sur .





AUTOMATIQUEMENT

Avec cette fonction, vous pouvez sélectionner une variété de formats préréglés parfaitement adaptés à vos besoins spécifiques. Cette fonction ajuste **automatiquement** la longueur de l'étiquette et les marges du ruban sans changer le texte ou tout autre format, vous permettant ainsi de créer des étiquettes rapidement et facilement.

Les formats préréglés suivants sont disponibles :


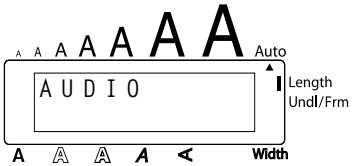
Automatiquement	Longueur de l'étiquette	Marge	Alignement horizontal
DÉFAUT	NON	GRANDE	GAUCHE
DISQ. 3,5 po	7,0 cm (2,8 po)	AUCUNE	CENTRE
mini VHSN	4,3 cm (1,7 po)	AUCUNE	CENTRE
VHS-TRANCHE	14,0 cm (5,5 po)	AUCUNE	CENTRE
VHS	7,7 cm (3,0 po)	AUCUNE	CENTRE
VCR8mm-BOÎTE	9,2 cm (3,6 po)	AUCUNE	CENTRE
VCR8mm	7,3 cm (2,9 po)	AUCUNE	CENTRE
VHSC-TRANCHE	4,5 cm (1,8 po)	AUCUNE	CENTRE
VHSC	5,8 cm (2,3 po)	AUCUNE	CENTRE
AUDIO	8,9 cm (3,5 po)	AUCUNE	CENTRE
CASSETTE-DAT	5,6 cm (2,2 po)	AUCUNE	CENTRE
MINI-DISQUE	5,2 cm (2,0 po)	AUCUNE	CENTRE
ORGANISER L	8,2 cm (3,2 po)	AUCUNE	CENTRE
ORGANISER S	6,5 cm (2,6 po)	AUCUNE	CENTRE
FICH. LONG	18,3 cm (7,2 po)	AUCUNE	CENTRE
FICH. COURT	9,4 cm (3,7 po)	AUCUNE	CENTRE

Pour sélectionner un format pré-réglé :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée et appuyez une fois sur **Y~** ^{AFormat}. Le réglage actuellement sélectionné est affiché.
- 2 Appuyez sur **Home** ^{Home} ou **End** ^{End} pour sélectionner le réglage souhaité.
 Le réglage par défaut (**DÉFAUT**) peut être sélectionné en appuyant sur **Space** ^{Feed&Cut Space}.
- 3 Appuyez sur **↵** pour appliquer le réglage sélectionné.
 L'indicateur **Length** s'allume quand un réglage autre que **DÉFAUT** est sélectionné.

EXEMPLE

Pour sélectionner le réglage AUDIO :




- 1 Maintenez **Code** enfoncée et appuyez sur **Y~** ^{AFormat}.

- 2 Appuyez sur **Home** ^{Home} ou **End** ^{End} jusqu'à ce que le réglage **AUDIO** soit affiché.

- 3 Appuyez sur **↵**.

TIMBRES

La fonction **Timbres** vous permet de créer rapidement et aisément des “stencils” de timbres personnalisés. Votre texte est centré automatiquement et la longueur d'étiquette et des marges se règle automatiquement à la longueur des porte-timbre de Brother. Puisque ces porte-timbre vous permettent de changer de timbre, il vous suffit de créer un timbre neuf et de remplacer celui du porte-timbre.





Créer un timbre :

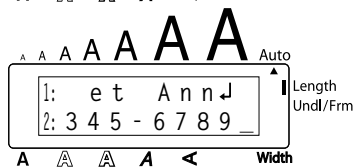
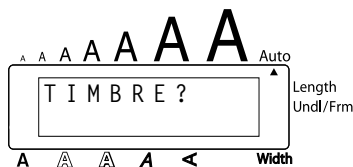
- 1 Tapez le texte, puis insérez une cassette de ruban pour timbres de taille moyenne (18 mm (3/4 po) de large) ou grande (24 mm (1 po) de large).
- 2 Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez une fois sur **Uü** ^{Stamp}. Le message “TIMBRE?” s'affiche.

- 3 Appuyez sur . Le texte du timbre en place se formate automatiquement : centrage dans l'espace prévu pour le texte et réglage automatique de la longueur d'étiquette et des marges.
 - 4 Appuyez sur  pour lancer la production du texte sur le ruban de timbre.
 - 5 Après le découpage du stencil, retirez le support du ruban et collez celui-ci à l'endroit prévu du porte-timbre.
-  Après avoir réglé le format du tampon pour une cassette de tampon large (24 mm (1 po) de large), utilisez la fonction **Clear** pour ramener toutes les fonctions de formatage à leur réglage par défaut (**TXT+FORMAT**) avant de créer l'étiquette suivante.

EXEMPLE

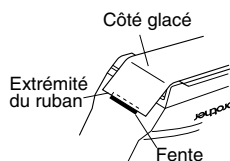
Produire un timbre :

- 1 Entrez le texte et introduisez une cassette de ruban pour timbre dans le compartiment de la cassette.
- 2 Maintenez  enfoncée, puis appuyez sur .
- 3 Appuyez sur .
- 4 Appuyez sur  pour graver le stencil du tampon, puis coupez-le.

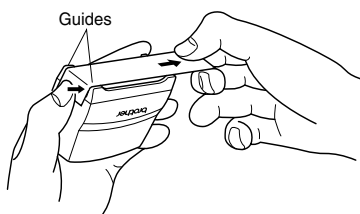


Mettre un timbre en place sur le porte-timbre :

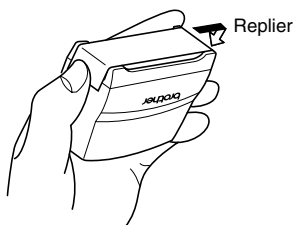
- 5 Retirez un côté du cadre de retenue du tampon encreur, puis retirez l'autre. Retirez ensuite la protection du porte-timbre ainsi que le support du ruban de timbre.
- 6 Placez le côté glacé du ruban vers le haut et alignez une de ses extrémités et la fente du porte-timbre.



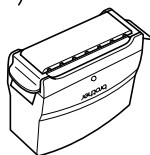
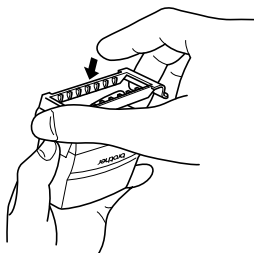
- 7 Maintenez l'extrémité du ruban avec le pouce, puis passez le ruban par les guides, tout en le tirant pour qu'il soit bien tendu.




- 8 Repliez l'autre extrémité du ruban sur l'autre côté du porte-timbre et maintenez-le avec le doigt.

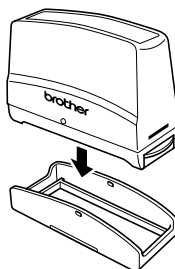


- 9 Placez le cadre sur le ruban et appuyez dessus pour qu'il se mette en place.



- 10 Remettez le porte-timbre en place dans le cache, en veillant à le placer bien droit.

 **Assurez-vous d'avoir mis le timbre correctement en place afin d'éviter les tâches d'encre.**



POLICES

L'appareil vous offre le choix de deux **polices** ou huit polices fontes d'impression.
Les polices disponibles sont les suivantes :

POLICE 1	POLICE 2	POLICE 3	POLICE 4
----------	----------	----------	-----------------

La police par défaut est la police **POLICE 1**.

Modifier un réglage de police :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur **Font** et maintenez **Code** enfoncée pour afficher la police actuelle.
- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **Font** jusqu'à ce que le réglage de police souhaité s'affiche.
- 3 Relâchez **Code** pour appliquer le réglage de police sélectionné au texte tout entier.

EXEMPLE

Sélectionner la police POLICE 2 :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur



- 2 Avec la touche **Code**, toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **Font** jusqu'à ce que **POLICE 2** s'affiche.



- 3 Relâchez **Code**.

TAILLE/LARGEUR

L'appareil offre deux paramètres de réglage de la taille des caractères : la **taille** et la **largeur**. Le tableau suivant reprend les tailles de caractères que vous pouvez sélectionner pour les diverses largeurs de ruban.





Largeur de ruban	Tailles (en points)
6 mm (1/4 po)	6, 9, 12
9 mm (3/8 po)	6, 9, 12, 18
12 mm (1/2 po)	6, 9, 12, 18, 24
18 mm (3/4 po)	6, 9, 12, 18, 24, 36, 42
24 mm (1 po)	6, 9, 12, 18, 24, 36, 42

Le réglage par défaut de la taille est **AUTO** et celui de la largeur est **MOYENNE**. Les réglages actuellement sélectionnés sont toujours signalés par des indicateurs en haut de l'écran. De plus, quand le réglage de la largeur est autre que **MOYENNE**, l'indicateur **Largeur** s'allume.

Si la taille est réglée sur **AUTO**, l'appareil compare la largeur du texte avec celle du ruban installé et il règle automatiquement les caractères sur la taille la plus grande possible. Toutefois, vous pouvez également sélectionner sept autres tailles de points, qui pourront chacune être imprimées avec les trois réglages de largeur.

Réglages de la Taille (en points)	LARGEUR ÉTROITE	LARGEUR MOYENNE	LARGEUR LARGE
6	ABC	ABC	ABC
9	ABC	ABC	ABC
12	ABC	ABC	ABC
18	ABC	ABC	ABC
24	ABC	ABC	ABC
36	ABC	ABC	ABC
42	ABC	ABC	ABC

Modifier la taille :


- 1 Maintenez **Code**, enfoncée, appuyez une fois sur **Size**  et maintenez **Code** enfoncée pour afficher la taille actuelle.
- 2 Avec la touche **Code**, toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **Size**  jusqu'à ce que le réglage de taille souhaité s'affiche et l'indicateur de taille s'affiche sous la taille.
 *Le réglage actuel de la taille est signalée par les indicateurs de taille en haut de l'écran.*
- 3 Relâchez **Code** pour appliquer le réglage de taille sélectionné au texte tout entier.
 *Si vous sélectionnez **AUTO** avec un ruban de 18 mm (3/4 po) ou de 24 mm (1 po) de large, un texte composé d'une seule ligne de majuscules (et sans caractères accentués) sera imprimé avec une taille de caractères de 52 points. Si vous installez un ruban de 12 mm (1/2 po), le texte sera imprimé avec une taille de caractères de 29 points.*

EXEMPLE

Sélectionner la taille de 24 points :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur




- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **Size**  jusqu'à ce que **24** s'affiche.



- 3 Relâchez **Code**.

Pour modifier le réglage de largeur :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur **#3** et maintenez **Code** enfoncée pour afficher la largeur actuelle.
 - 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **#3** jusqu'à ce que le réglage de largeur souhaité s'affiche.
-  L'indicateur **Largeur** s'allume si vous sélectionnez un réglage autre que **MOYENNE**.
- 3 Relâchez **Code** pour appliquer le réglage de largeur sélectionné au texte tout entier.

EXEMPLE

Pour sélectionner le réglage de largeur :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur



- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez


de façon répétée sur **#3** jusqu'à ce que **LARGE** s'affiche.



- 3 Relâchez **Code**.

STYLE

Vous avez le choix entre 9 styles typographiques qui peuvent tous être mis en italique.

 Combiner une petite taille de caractères et certains styles de caractères (ex. IT+O) risque de réduire la lisibilité.






Les styles disponibles sont les suivants :



NORMAL GRAS, CONTOUR, OMBRE, ITA, IT+G (italique et gras), IT+C (italique et contour), IT+O (italique et ombre), VERT (vertical)

Le réglage par défaut du style est **NORMAL**. L'indicateur de style en bas de l'écran indique le style actuel lorsque vous réglez un style autre que **NORMAL**.

Reportez-vous à REFERENCE à la fin de ce chapitre pour des échantillons des réglages disponibles.

Modifier le style :

- 1 Maintenez  enfoncée, appuyez une fois sur  et maintenez  enfoncée pour afficher le style actuel.
- 2 Avec la touche  toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur  jusqu'à ce que le réglage de style souhaité s'affiche et l'indicateur de style s'affiche sous le style.

 *Le réglage actuel du style est indiqué par l'indicateur de style en bas de l'écran.*
- 3 Relâchez  pour appliquer le réglage de style sélectionné au texte tout entier.

EXAMPLE

Sélectionner le style IT+O :

- ❶ Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur



- 3 Relâchez **Code**.

REFERENCE

Polices	Styles				
	NORMAL	GRAS	CONTOUR	OMBRE	ITA
POLICE 1	abc	abc	abc	abc	<i>abc</i>
POLICE 2	abc	abc	abc	abc	<i>abc</i>
POLICE 3	abc	abc	abc	abc	<i>a b c</i>
POLICE 4	abc	abc	abc	abc	<i>a b c</i>

Polices	Styles			
	IT+G	IT+C	IT+O	VERT
POLICE 1	<i>abc</i>	<i>abc</i>	<i>abc</i>	α β γ
POLICE 2	<i>abc</i>	<i>abc</i>	<i>abc</i>	α β γ
POLICE 3	<i>abc</i>	<i>abc</i>	<i>abc</i>	α β γ
POLICE 4	abc	<i>abc</i>	<i>abc</i>	α β γ

SOULIGNEMENT


Vous pouvez mettre en valeur une partie de votre texte en le soulignant ou en le barrant.

Le réglage par défaut de cette fonction est **NON**. Quand la fonction **Soulignement** est réglée sur **SOULIGN ON**, l'indicateur **Undl/Frm** à droite de l'écran s'allume.

SOULIGN
ON

ABC

Modifier le réglage de soulignement :

- Maintenez Code enfoncée, appuyez une fois sur Underline % 5 et maintenez Code enfoncée pour afficher le soulignement actuel.
 - Avec la touche Code toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur Underline % 5 jusqu'à ce que le réglage de soulignement souhaité s'affiche et l'indicateur de soulignement s'affiche sous le soulignement.
-  L'indicateur **Undl/Frm** s'allume quand le réglage **SOULIGN ON** est sélectionné.
- Relâchez Code pour appliquer le réglage de soulignement sélectionné au texte tout entier.

EXEMPLE

Pour sélectionner le paramètre de soulignement SOULIGN OUI :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur



- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez

de façon répétée sur **5** jusqu'à ce que

SOULIGN OUI s'affiche.

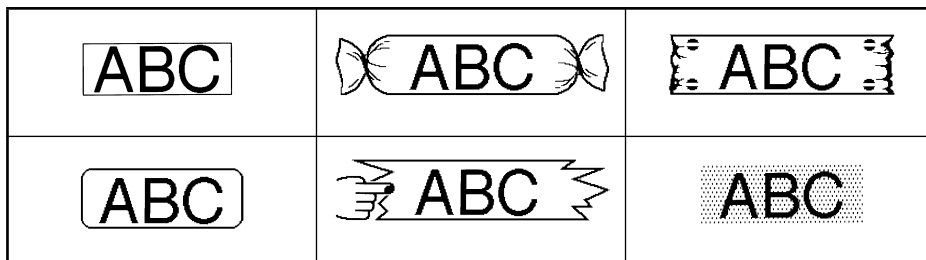


- 3 Relâchez **Code**.

ENCADREMENT

La fonction d'**encadrement** offre un vaste choix de cadres vous permettant de mettre votre texte en valeur.

Le réglage par défaut est **CADRE NON**, mais les six autres réglages suivants sont disponibles.



L'indicateur **Undl/Frm** s'affiche à la droite de l'écran dès que vous sélectionnez un réglage autre que **CADRE NON**.

Sélectionner un cadre :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur **6** et maintenez **Code** enfoncée pour afficher le cadre actuel.

- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **Frame** jusqu'à ce que le réglage d'encadrement souhaité s'affiche et l'indicateur d'encadrement s'affiche sous le cadre.

 L'indicateur **Undl/Frm** s'allume quand le réglage **CADRE NON** est sélectionné.

- 3 Relâchez **Code** pour appliquer le réglage d'encadrement sélectionné au texte tout entier.

EXEMPLE

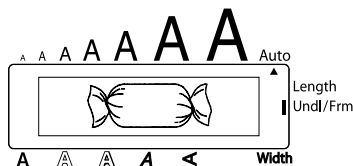
Pour sélectionner le paramètre de cadre Bonbon :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur



- 2 Tout en maintenant **Code** enfoncée, continuez à

appuyer sur **Frame** jusqu'à ce que l'encadrement Bonbon apparaisse.



- 3 Relâchez **Code**.

MARGES

Cette fonction vous permet de régler les **marges** gauche et droite des textes.


Le réglage par défaut des marges est **GRANDE**. Les réglages disponibles sont les suivants.

GRANDE (marges de 24 mm (1 1/4 po))

ÉTROIT (marges de 8 mm (1/3 po))

AUCUNE (marges de 4 mm (1/6 po))

MEDIUM (marges de 12 mm (1/2 po))

 Si vous sélectionnez un réglage autre que **GRANDE**, le ruban excédentaire sort avant que l'impression ne commence. Le ruban excédentaire est coupé si vous réglez la fonction **Coupure automatique** sur **OUI**, de façon que les marges gauche et droite soient égales.

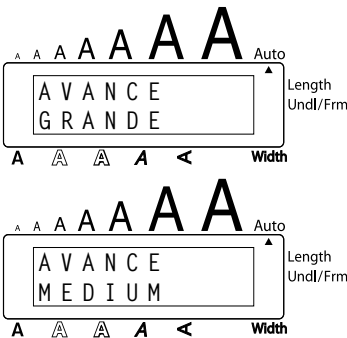
Modifier le réglage des marges :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur **E** et maintenez **Code** enfoncée pour afficher la marge actuelle.
- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **E** jusqu'à ce que le réglage de marge souhaité s'affiche.
- 3 Relâchez **Code** pour appliquer le réglage de marge sélectionné au texte tout entier.

EXEMPLE

Sélectionner le réglage des marges MEDIUM :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur **E**.
- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **E** jusqu'à ce que **MEDIUM** s'affiche.
- 3 Relâchez **Code**.



ALIGNEMENT HORIZONTAL

Vous pouvez choisir l'un des trois modes d'alignement horizontal disponibles texte. De plus, si vous sélectionnez une longueur d'étiquette à l'aide de la fonction **Longueur**, le texte s'alignera conformément au réglage d'alignement horizontal sélectionné.

Le réglage par défaut est **GAUCHE**, mais les deux autres réglages suivants sont disponibles.

GAUCHE	<div>AB CDE FG</div>	DROITE	<div>AB CDE FG</div>
CENTRE	<div>AB CDE FG</div>		

Modifier le réglage d'alignement horizontal :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur **Align R** et maintenez **Code** enfoncée pour afficher l'alignement horizontal actuel.
- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **Align R** jusqu'à ce que le réglage d'alignement horizontal souhaité s'affiche.
- 3 Relâchez **Code** pour appliquer le réglage d'alignement horizontal sélectionné au texte tout entier.

EXEMPLE

Sélectionner le réglage d'alignement horizontal DROITE :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur




- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **Align R** jusqu'à ce que **DROITE** s'affiche.



- 3 Relâchez **Code**.



IMPRESSION MIROIR

La fonction d'**impression miroir** vous permet d'imprimer un texte de manière à ce qu'il soit lisible du côté adhésif de la bande. Si l'étiquette doit être apposée sur une vitre ou tout autre matériau transparent, elle ne pourra être correctement lue que de l'autre côté de ce matériau.

 *Ce genre d'impression doit nécessairement être effectuée sur une bande adhésive transparente. Le réglage par défaut de cette fonction est sur **NON**.*

OUI

Modifier le réglage d'impression miroir :


- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur  et maintenez **Code** enfoncée pour afficher l'impression miroir actuelle.
- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur  jusqu'à ce que le réglage d'impression miroir souhaité s'affiche.
- 3 Relâchez **Code** pour appliquer le réglage d'impression miroir sélectionné à la police tout entier.

EXEMPLE

Sélectionner le réglage d'impression miroir OUI :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur



- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur  jusqu'à ce que **OUI** s'affiche.



- 3 Relâchez **Code**.

LONGUEUR D'ÉTIQUETTE

Bien que la **longueur** de l'étiquette imprimée s'adapte automatiquement à la longueur du texte entré, il est possible que vous souhaitiez parfois créer une étiquette d'une longueur spécifique. Cette fonction vous permet de fixer la longueur de l'étiquette entre 4,0 cm et 30,0 cm (1,6 po et 11,8 po).

Le réglage par défaut de la **longueur** est **NON**. Quand la fonction est réglée sur **OUI**, l'indicateur de **Length** à droite de l'écran s'allume.

Pour mettre en ou hors service la fonction Longueur :

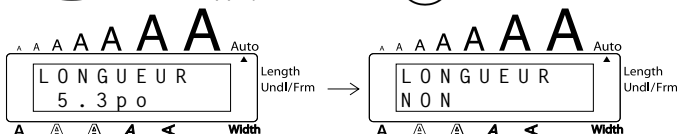
- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur **T_{Length}** pour afficher la longueur actuelle de l'étiquette (le texte et les deux marges) brièvement, puis afficher le réglage de longueur d'étiquette actuel (**OUI** ou **NON**).
- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **T_{Length}** jusqu'à ce que le réglage de longueur d'étiquette souhaité s'affiche.
- ☞ L'indicateur **Length** s'allume quand **OUI** est sélectionné.
- 3 Relâchez **Code**. Si **OUI** est sélectionné, la longueur d'étiquette actuelle s'affichera.
- 4 Appuyez sur **Home** ou **End** pour sélectionner la longueur souhaitée ou utilisez les touches numériques pour entrer la longueur.
- ☞ Pour changer la longueur par incréments de 1,0 cm (1 po), maintenez la touche **Home** ou **End** enfoncée, puis relâchez la touche quand le réglage souhaité est affiché.

Pour changer les unités (pouces ou centimètres) utilisées pour afficher les tabulation, appuyez sur **M_u** jusqu'à ce que l'unité souhaitée soit affichée.
- 5 Appuyez sur **↩**.

EXEMPLE

Pour sélectionner une longueur d'étiquette de 5,0 po :

- 1 Maintenez **Code** enfoncée, appuyez une fois sur **T_{Length}**.



- 2 Avec la touche **Code** toujours enfoncée, appuyez de façon répétée sur **T_{Length}** jusqu'à ce que **OUI** s'affiche.




- 3 Relâchez **Code**.





- 4 Appuyez sur  jusqu'à ce que **5,0 po** s'affiche.









- 5 Appuyez sur .

FONCTION COUPURE AUTOMATIQUE

La fonction **Coupure automatique** vous permet de régler si l'appareil doit couper automatiquement chaque étiquette après l'impression ou non. Mettez la fonction **Coupure automatique** en service avant de commencer l'impression de manière à couper les étiquettes automatiquement après leur impression.



➡ Après avoir imprimé une étiquette avec la fonction **Coupure automatique** réglée sur **NON**, maintenez  enfoncée et appuyez une fois sur  pour faire avancer le ruban, puis coupez-le.

Mettre la fonction Coupure automatique en ou hors service:

- 1 Tout en maintenant  enfoncée, appuyez une fois sur  et maintenez  enfoncée pour afficher le réglage de coupure automatique actuel.
- 2 Tout en maintenant  enfoncée, continuez à appuyer sur  jusqu'à ce que le réglage de coupure automatique soit affiché.
- 3 Relâchez  pour appliquer le réglage de coupure automatique sélectionné.

EXEMPLE

Mettre la fonction Coupure automatique en service:

- 1 Maintenant  enfoncée, appuyez une fois sur .



- ② Maintenant **Code** enfoncée, continuez à appuyer sur **A/Cut** jusqu'à ce que **OUI** soit affiché.



- ③ Relâchez **Code**.

IMPRESSION

Après avoir entré un texte et après lui avoir appliqué les formats de votre choix, vous voilà prêt à l'imprimer.

☛ Si la fonction **Coupure automatique** est réglée sur **OUI**, l'étiquette sera coupée automatiquement après son impression.

Imprimer une étiquette :

- Appuyez une fois sur **Mirror** (Print). Le message "COPIES" suivi du numéro de l'étiquette en cours d'impression est affiché.

EXEMPLE

Impression d'une étiquette et coupure:

- Appuyez sur **Mirror** (Print).



AVANCE ET COUPURE

La fonction **Avance et coupure** est utilisée pour faire sortir 24 mm (1 po) de ruban et couper cette longueur automatiquement, par exemple après l'impression avec la fonction **Coupure automatique** réglée sur **NON** ou quand l'impression a été interrompue.

Avance et coupure de 24 mm (1 po) de ruban:

- Maintenez **Code** enfoncée et appuyez une fois sur **Feed&Cut** (Space) le ruban avance de 24 mm (1 po) et est coupé.

NUMÉROTATION AUTOMATIQUE

Cette fonction peut être utilisée pour imprimer plusieurs copies d'un même texte tout en augmentant un certain nombre contenu dans le texte d'une unité après l'impression de chaque étiquette.

Pour utiliser la fonction Numérotation :

- 1 Appuyez sur , , ou pour positionner le curseur sous le nombre que vous souhaitez augmenter.
- 2 Maintenez enfoncée et appuyez sur . Le message "NOMBRE DE" s'affiche à l'écran avec le réglage actuel.
- 3 Appuyez sur une touche numérique de à (ou appuyez sur ou) pour sélectionner le dernier numéro à imprimer.

Pour quitter la fonction **Numérotation** sans imprimer, maintenez la pression sur et appuyez sur (ou appuyez sur).

- 4 Appuyez sur (ou) pour commencer l'impression des étiquettes. Le numéro de chaque copie s'affiche pendant l'impression.

Si la fonction **Coupe automatique** est réglée sur **OUI**, chaque étiquette sera automatiquement coupée après qu'elle est imprimée.

EXEMPLE


Imprimer trois étiquettes avec les chiffres 1, 2 et 3 :

- 1 Placez le curseur sous "1".



- 2 Maintenez enfoncée sur .



3 Appuyez sur .



4 Appuyez sur  (ou sur .



STUDIO 1







STUDIO 2


STUDIO 3

IMPRESSION MULTIPLE


Cette fonction vous permet d'imprimer 9 exemplaires d'un même texte.

Imprimer plusieurs exemplaires de la même étiquette :

- 1 Maintenez  enfoncée et appuyez sur . Le message "COPIES" s'affiche à l'écran avec le réglage actuel.
- 2 Appuyez sur une touche numérique de  à  (ou appuyez sur  ou ) pour sélectionner le nombre de copies à imprimer.

 Pour quitter la fonction **Impression multiple** sans imprimer, maintenez la pression sur **Code** et appuyez sur **Repeat** (ou appuyez sur **Clear**).

- 3 Appuyez sur **Mirror** (ou **Print**) pour lancer l'impression des étiquettes. Puis le numéro d'exemplaire s'affiche pendant l'impression des étiquettes.

 Si la fonction **Coupure automatique** est réglée sur **OUI**, chaque étiquette sera coupée automatiquement après son impression.

EXEMPLE

Imprimer trois exemplaires d'une étiquette :

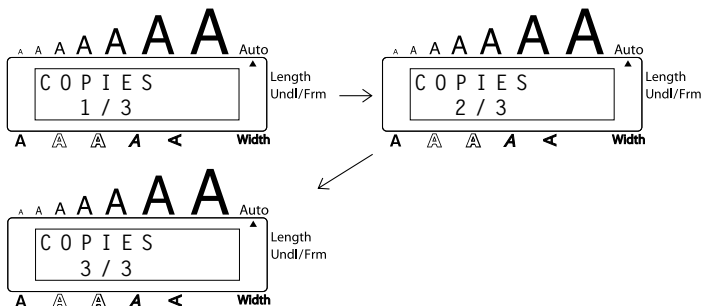
- 1 Maintenez **Code** enfoncée et appuyez sur **Repeat**.




- 2 Appuyez sur **Width**.



- 3 Appuyez sur **Mirror** (ou **Print**).





 Si la fonction **Coupure automatique** est réglée sur **OUI**, chaque étiquette sera coupée automatiquement après son impression.

BARDANE, Inc.
29, rue St. Jacques
Lorraine
Québec J6B 1 V6
(450) 673 4321

BARDANE, Inc.
29, rue St. Jacques
Lorraine
Québec J6B 1 V6
(450) 673 4321


BARDANE, Inc.
29, rue St. Jacques
Lorraine
Québec J6B 1 V6
(450) 673 4321

MÉMOIRE

Vous pouvez utiliser la mémoire pour stocker vos fichiers de texte les plus fréquemment utilisés. Le texte reste en mémoire même après que tous les caractères ont été supprimés de l'écran avec la fonction **Clear** (en maintenant  enfoncée et en appuyant sur ).

Quand chaque fichier est stocké, un numéro lui est attribué pour faciliter son rappel. Vous pouvez stocker jusqu'à 10 fichiers de texte ou 300 caractères dans la mémoire. (Un fichier de texte ne peut pas contenir plus de 99 caractères.)


Une copie du fichier de texte étant rappelée quand la fonction **Recall** est utilisée, le texte peut être édité ou imprimé sans changer le fichier de texte original. Quand un fichier n'est plus nécessaire ou quand plus d'espace est requis, la fonction **M.Del** peut être utilisée pour l'effacer.




 *Quand vous installez des piles neuves, veillez à les insérer dans les cinq minutes qui suivent le retrait des piles usées, autrement, tous les fichiers de texte stockés dans la mémoire seront perdus (à moins que l'appareil n'ait été branché sur une prise secteur avec l'adaptateur d'alimentation secteur).*



STOCKAGE DU TEXTE


Stocker un fichier de texte :


❶ Maintenez  enfoncée et appuyez sur . Le message "ENTRÉE" s'affiche à l'écran avec le numéro du fichier actuellement sélectionné.

 *Si 300 caractères ont déjà été stockés, le message d'erreur "MÉMOIRE PLEINE!" apparaîtra sur l'afficheur. Dans ce cas, un fichier de texte existant devra être supprimé avant que vous puissiez stocker le nouveau.*


*Pour quitter la fonction **Store** sans stocker le texte, maintenez  enfoncée et appuyez sur  (ou appuyez simplement sur ).*



❷ Appuyez sur une touche numérique (ou appuyez sur  ou ) pour sélectionner le numéro du fichier dans lequel vous voulez stocker le texte.

❸ Appuyez sur . Le texte est stocké dans le numéro de fichier sélectionné et le texte préalablement affiché à l'écran réapparaît.

 *Si un fichier est déjà stocké sous le numéro de fichier sélectionné, le message "ÉCRASER?" apparaîtra sur l'afficheur et vous devrez décider si vous souhaitez ou non l'écraser (le supprimer de la mémoire et le remplacer par le nouveau).*



Écraser le fichier stocké avec un nouveau :





● Appuyez sur  pour supprimer le fichier précédemment stocké et stocker le nouveau sous le numéro sélectionné.



 *Pour revenir en arrière et choisir un autre numéro de fichier sans écraser le fichier de texte, appuyez sur  et sélectionnez un autre numéro de fichier.*




RAPPEL DU TEXTE



Rappeler un fichier de texte :


- 1 Maintenez  enfoncée et appuyez sur . Le message "RAPPEL" s'affiche à l'écran avec le numéro de fichier et le début du dernier texte stocké ou rappelé.

 Pour quitter la fonction **Recall** sans rappeler le texte, maintenez  enfoncée et appuyez sur  (ou appuyez simplement sur ).

- 2 Appuyez sur une touche numérique (ou appuyez sur  ou ) pour sélectionner le numéro du fichier contenant le texte que vous voulez rappeler. Le texte stocké sous le numéro de fichier sélectionné s'affiche.



 Pour voir d'autres parties du fichier de texte sélectionné, appuyez sur  ou .





Pour afficher le texte stocké sous d'autres numéros de fichiers, appuyez sur  ou , ou sur la touche correspondant à un numéro de fichier différent.



- 3 Appuyez sur . Le texte entré précédemment est supprimé de l'afficheur et le texte stocké sous le numéro de fichier sélectionné est rappelé sur l'afficheur.

SUPPRESSION D'UN FICHIER



Supprimer un fichier de texte :

- 1 Maintenez  enfoncée et appuyez sur . Le message "EFFACER" s'affiche à l'écran avec le numéro de fichier et le début du dernier texte stocké ou rappelé.



 Pour quitter la fonction **M.Del** sans supprimer le fichier de texte, maintenez  enfoncée et appuyez sur  (ou appuyez simplement sur .

- 2 Appuyez sur une touche numérique (ou appuyez sur  ou ) pour sélectionner le numéro du fichier contenant le texte que vous voulez rappeler. Le texte stocké sous le numéro de fichier sélectionné s'affiche.

 Pour voir d'autres parties du fichier de texte sélectionné, appuyez sur  ou .

Pour afficher le texte stocké sous d'autres numéros de fichiers, appuyez sur  ou , ou sur la touche correspondant à un numéro de fichier différent.

- 3 Appuyez sur . Le message "OK POUR EFFACER?" s'affiche à l'écran.

 Pour revenir en arrière et sélectionner un autre fichier de texte, appuyez sur .

- 4 Appuyez sur  pour effacer le fichier de texte sélectionné.

EXEMPLE

Enregistrer un texte sous le numéro de fichier 4 :

- ① Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez sur **Store** $\begin{pmatrix} 8 \\ 7 \end{pmatrix}$.



- ② Appuyez sur **Style** $\begin{pmatrix} 5 \\ 4 \end{pmatrix}$.



- ③ Appuyez sur **Enter** $\begin{pmatrix} \leftarrow \end{pmatrix}$.



Rappeler un texte enregistré sous le fichier numéro 1 :

- ① Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez sur **Recall** $\begin{pmatrix} * \\ 8 \end{pmatrix}$.



- ② Appuyez sur **Font** $\begin{pmatrix} i \\ i \end{pmatrix}$.



- ③ Appuyez sur **Enter** $\begin{pmatrix} \leftarrow \end{pmatrix}$.



Rappeler un texte enregistré sous le fichier numéro 4 :

❶ Maintenez **Code** enfoncée, puis appuyez sur **M.Del** **9**.



❷ Appuyez sur **Style** **5** **4**.





❸ Appuyez sur **←**.







❹ Appuyez sur **←**.











DÉTECTION DE PANNES

Problème	Mesures à prendre
1. L'écran reste vierge après la mise sous tension de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si l'adaptateur secteur est bien raccordé. • Si vous utilisez des piles alcalines, vérifiez si elles sont installées correctement. • Si les piles sont faibles, remplacez les piles par des neuves.
2. La machine n'imprime pas ou les caractères imprimés ne sont pas nets.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si la cassette de ruban est bien installée. • Si la cassette de ruban est vide, remplacez-la. • Vérifiez si le couvercle du compartiment de cassette est bien fermé.
3. Les fichiers de texte que vous avez stockés dans la mémoire se sont effacés.	<ul style="list-style-type: none"> • Si les piles sont faibles, remplacez les piles par des neuves.
4. Les caractères imprimés sont mal formés.	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez des piles alcalines, celles-ci sont peut-être presque épuisées. Branchez l'adaptateur secteur ou remplacez les piles par des neuves.
5. Une partie des caractères ne s'imprime pas sur toute la ligne.	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez la tête d'impression comme expliqué à la page 23.
6. Un morceau de ruban rayé apparaît.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez atteint la fin du ruban. Remplacez la cassette.
7. L'appareil se bloque, c.-à-d. qu'il ne réagit pas lorsque l'on appuie sur une touche.	<ul style="list-style-type: none"> • Eteignez l'appareil, puis tout en maintenant  et  enfoncées, allumez l'appareil. Tous les textes, affichés et mémorisés, ainsi que leurs formats sont effacés.

LISTE DES MESSAGES D'ERREUR

Messages d'erreur	Cause	Mesure
CASSETTE CHANGÉE!	Ce message apparaît si vous remplacez la cassette de ruban pendant que le P-touch est en train de recevoir les données de l'ordinateur.	Annulez le travail d'impression, installez la cassette de ruban correcte, et recommencez.
CARACTÈRE INVALIDE	Ce message apparaît si le curseur ne se trouve pas sous un numéro quand vous maintenez  enfoncée et appuyez sur  .	Déplacez le curseur sous un numéro avant de maintenir  enfoncée et d'appuyer sur  .
CHANGER ADAPTATEUR	Ce message s'affiche si vous avez branché un autre adaptateur secteur que celui destiné à l'appareil.	Débranchez l'adaptateur et branchez l'adaptateur conçu spécialement pour votre appareil.
ERREUR EEPROM!	Ce message apparaît s'il s'est produit une erreur de total de contrôle lorsque vous mettez le P-touch sous tension ou que le mot de passe est incorrect et que le P-touch ne démarre pas.	Contactez votre service après-vente.
ERREUR COUPE!	Ce message apparaît si la coupeuse de ruban est fermée lorsque vous essayez d'imprimer ou de faire avancer le ruban.	Mettez le P-touch hors tension, puis remettez-le sous tension.
ERREUR INTERFACE!	Ce message apparaît s'il s'est produit une erreur pendant l'envoi des données de l'ordinateur au P-touch.	Annulez le travail d'impression et recommencez.
ERREUR SYSTÈME	Ce message s'affiche lorsqu'il y a un problème au niveau du programme de l'appareil.	Contactez votre service après-vente.

Messages d'erreur	Cause	Mesure
LONGUEUR LIMITÉE!	<ul style="list-style-type: none"> Ce message s'affiche si le texte dépasse 1 mètre (3' 3 1/3 po) quand vous essayez d'imprimer. Ce message apparaît si la fonction Longueur est utilisée pour régler une longueur d'étiquette inférieure à 4,0 cm (1,6 po) ou supérieure à 30,0 cm (11,8 po). Ce message apparaît si la fonction Longueur de tabulation est utilisée pour régler une longueur de tabulation supérieure à 30,0 cm (11,8 po). 	<ul style="list-style-type: none"> Raccourcissez le texte à moins d'un mètre avant de l'imprimer. Réglez la longueur d'étiquette entre 4,0 cm (1,6 po) et 30,0 cm (11,8 po). Réglez la longueur de tabulation de telle façon qu'elle soit inférieure à 30,0 cm (11,8 po).
MÉMOIRE VIDE!	<ul style="list-style-type: none"> Ce message s'affiche si vous maintenez  enfoncée et appuyez sur , alors qu'il n'y a pas de texte affiché à l'écran. Ce message apparaît si vous essayez d'imprimer ou de stocker un fichier de texte en mémoire alors qu'il n'y a pas de texte à l'écran. 	<ul style="list-style-type: none"> Entrez un texte avant d'activer certaines fonctions. Entrez le texte avant de l'imprimer ou de le stocker.
MÉMOIRE PLEINE!	<ul style="list-style-type: none"> Ce message apparaît si vous essayez d'entrer un caractère, un symbole, un retour à la ligne ou un espace alors que vous avez déjà entré 99 caractères. Ce message apparaît quand vous essayez de stocker un fichier de texte après que 300 caractères ont été stockés dans la mémoire. 	<ul style="list-style-type: none"> Effacez une partie du texte existant afin de pouvoir entrer plus de texte. Supprimez un fichier que vous ne souhaitez pas garder afin de libérer de l'espace pour le nouveau fichier.
PAS DE FICHIER!	Ce message apparaît quand vous essayez de rappeler ou d'effacer un fichier de la mémoire alors qu'elle est vide.	Enregistrez un texte.

Messages d'erreur	Cause	Mesure
PAS DE RUBAN!	Ce message apparaît quand vous essayez d'imprimer une étiquette ou de faire avancer le ruban alors qu'aucune cassette de ruban n'est installée.	Installez une cassette de ruban et essayez de nouveau.
PAS ICI	Ce message apparaît si le curseur se trouve à la fin du texte quand vous maintenez  enfoncée et que vous appuyez sur  .	Amenez le curseur sous un numéro avant de maintenir  enfoncée et d'appuyer sur  .
PILES USÉES!	Ce message apparaît quand la charge des piles alcalines atteint un niveau critique.	Remplacez les piles ou utilisez l'adaptateur secteur.
PROBLÈME ROM!	Ce message s'affiche si la mémoire morte (ROM) présente une défectuosité.	Contactez votre service après-vente.
REFROIDISS	Ce message apparaît si la tête d'impression est utilisée intensivement (par exemple si vous faites un grand nombre de copies d'un long texte).	Attendez que l'impression reprenne.
REPLACER PILES!	Ce message apparaît quand les piles alcalines sont épuisées.	Remplacez les piles ou utilisez l'adaptateur secteur.
TABULATION MAXI!	Ce message apparaît si 50 tabulations ont déjà été ajoutées au texte quand vous appuyez sur  .	Limitez le nombre de tabulations dans le texte à 50.
TROP DE LIGNES!	<ul style="list-style-type: none"> Ce message apparaît s'il y a déjà six lignes de texte quand vous appuyez sur . Ce message s'affiche quand le nombre de lignes excède le nombre maximum de lignes possibles pour un type de ruban donné. 	<ul style="list-style-type: none"> Limitez le nombre de lignes à six. Réduisez le nombre de lignes de votre texte ou installez un ruban d'une plus grande largeur.
TROP HAUT!	Ce message s'affiche quand la largeur du ruban installé est insuffisante pour la taille des caractères..	Réduisez la taille des caractères ou installez un ruban d'une plus grande largeur.

Messages d'erreur	Cause	Mesure
TROP LONG!	Ce message s'affiche quand le texte est trop long pour la longueur d'étiquette réglée avec la fonction Longueur .	Réduisez le nombre de caractères ou la largeur à l'impression ou réglez la longueur du ruban à une longueur plus grande avant de lancer l'impression.

FICHE TECHNIQUE

MATERIEL

Système d'entrée : Clavier - 51 touches

Écran à cristaux 10 caractères x 2 lignes (semi-graphique)

liquides: 20 indicateurs (y compris **Alt** et **Caps**)

Ruban d'étiquettes : Sensible à la pression, une face adhésive

Longueur de 8 m

Cinq largeurs :

6 mm (1/4 po)

9 mm (3/8 po)

12 mm (1/2 po)

18 mm (3/4 po)

24 mm (1 po)

Alimentation : 8 piles alcalines de type AA (LR6) ou adaptateur secteur (modèle AD-60)

Mise hors tension automatique 5 minutes après la dernière manipulation

Tête d'impression : 128 points / 180 PPP

Dimensions : 194 mm (W) × 242 mm (D) × 65.5 mm (H) (7 3/5 po (l) × 9 1/2 po (p) × 2 1/2 po (h))

Poids : 2 lbs (900 g) (sans piles ni cassette)

LOGICIEL

Capacité de la Maximum 99 caractères

zone de travail : Six lignes maximum

Capacité de 2500 caractères

mémoire :

Taille de caractère : Sept tailles (6, 9, 12, 18, 24, 36 et 42 points) + 52 point (majuscules seulement)

Tous disponibles en réglage de largeur étroite, moyenne et large

Styles d'impression : Normal, Contour, Gras, Ombre
(chacun peut être combiné au style Italique) et Vertical

ACCESSOIRES

● Fournitures

Vous pouvez obtenir des cassettes chez votre revendeur Brother le plus proche. Brother ne peut être rendu responsable pour tout dommage causé par l'utilisation de fournitures non-agrèées. N'utilisez que des rubans Brother TZ. N'utilisez jamais de rubans ne portant pas la marque **TZ** . Disponibilité selon les pays.

N° de stock	Description	Qté/ Paquet	Prix
24 mm (1 po)			
TZ-151	Caractères noirs sur ruban clair	1	25,99\$
TZ-251	Caractères noirs sur ruban blanc	1	28,99\$
TZ-451	Caractères noirs sur ruban rouge	1	28,99\$
TZ-651	Caractères noirs sur ruban jaune	1	28,99\$
TZ-B51	Caractères noirs sur ruban orange fluorescent	1	35,99\$
TZ-252	Caractères rouges sur ruban blanc	1	28,99\$
TZ-253	Caractères bleus sur ruban blanc	1	28,99\$
TZ-354	Caractères dorés sur ruban noir	1	31,99\$
TZ-155	Caractères blancs sur ruban clair	1	32,95\$
TZ-355	Caractères blancs sur ruban noir	1	31,99\$
TZ-S151	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban clair	1	31,99\$
TZ-S251	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban blanc	1	31,99\$
TZ-S651	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban jaune	1	31,99\$
18 mm (3/4 po)			
TZ-141	Caractères noirs sur ruban clair	1	22,99\$
TZ-M41	Caractères noirs sur ruban clair (mat)	1	24,99\$
TZ-241	Caractères noirs sur ruban blanc	1	24,99\$
TZ-641	Caractères noirs sur ruban jaune	1	24,99\$
TZ-B41	Caractères noirs sur ruban orange fluorescent	1	29,99\$
TZ-242	Caractères rouges sur ruban blanc	1	24,99\$
TZ-243	Caractères bleus sur ruban blanc	1	24,99\$
TZ-344	Caractères dorés sur ruban noir	1	28,99\$
TZ-345	Caractères blancs sur ruban noir	1	28,99\$
TZ-545	Caractères blancs sur ruban bleu	1	28,99\$
TZ-S141	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban clair	1	27,99\$
TZ-S241	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban blanc	1	27,99\$
TZ-S641	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban jaune	1	27,99\$

N° de stock	Description	Qté/ Paquet	Prix
12 mm (1/2 po)			
TZ-131	Caractères noirs sur ruban clair	1	19,99\$
TZ-231	Caractères noirs sur ruban blanc	1	20,99\$
TZ-M31	Caractères noirs sur ruban clair (mat)	1	20,99\$
TZ-431	Caractères noirs sur ruban rouge	1	20,99\$
TZ-531	Caractères noirs sur ruban bleu	1	20,99\$
TZ-631	Caractères noirs sur ruban jaune	1	20,99\$
TZ-731	Caractères noirs sur ruban vert	1	20,99\$
TZ-132	Caractères rouges sur ruban clair	1	19,99\$
TZ-232	Caractères rouges sur ruban blanc	1	20,99\$
TZ-133	Caractères bleus sur ruban clair	1	19,99\$
TZ-233	Caractères bleus sur ruban blanc	1	20,99\$
TZ-334	Caractères dorés sur ruban noir	1	24,99\$
TZ-135	Caractères blancs sur ruban clair	1	23,95\$
TZ-335	Caractères blancs sur ruban noir	1	24,99\$
TZ-435	Caractères blancs sur ruban rouge	1	24,99\$
TZ-S131	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban clair	1	23,99\$
TZ-S231	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban blanc	1	23,99\$
TZ-S631	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban jaune	1	23,99\$
9 mm (3/8 po)			
TZ-121	Caractères noirs sur ruban clair	1	16,99\$
TZ-221	Caractères noirs sur ruban blanc	1	19,99\$
TZ-222	Caractères rouges sur ruban blanc	1	19,99\$
TZ-223	Caractères bleus sur ruban blanc	1	19,99\$
TZ-325	Caractères blancs sur ruban noir	1	22,99\$
TZ-S221	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban blanc	1	21,99\$
6 mm (1/4 po)			
TZ-111	Caractères noirs sur ruban clair	1	14,99\$
TZ-211	Caractères noirs sur ruban blanc	1	16,99\$
TZ-315	Caractères blancs sur ruban noir	1	20,99\$
TZ-S211	Caractères noirs industriels (forte adhérence) sur ruban blanc	1	19,99\$

Ruban non laminé

N° de stock	Description	Qté/ Paquet	Prix
18 mm (3/4 po)			
TZ-N541	Caractères noirs sur ruban bleu	1	21,99\$
TZ-N641	Caractères noirs sur ruban jaune	1	21,99\$
TZ-NF41	Caractères noirs sur ruban violet	1	21,99\$
12 mm (1/2 po)			
TZ-N531	Caractères noirs sur ruban bleu	1	17,99\$
TZ-N631	Caractères noirs sur ruban jaune	1	17,99\$
TZ-NF31	Caractères noirs sur ruban violet	1	17,99\$

Ruban de lettres instantanées

N° de stock	Description	Qté/ Paquet	Prix
18 mm (3/4 po)			
TZ-L041	Caractères noirs	1	24,99\$

Ruban transfert avec repassage

N° de stock	Description	Qté/ Paquet	Prix
18 mm (3/4 po)			
TZ-IY41	Caractères noirs	1	31,99\$

Ruban de sécurité

N° de stock	Description	Qté/ Paquet	Prix
18 mm (3/4 po)			
TZ-SE4	Caractères noirs sur ruban blanc	1	49,95\$

Ruban en tissu

N° de stock	Description	Qté/ Paquet	Prix
12 mm (1/2 po)			
TZ-FA3	Caractères bleus sur ruban blanc	1	34,95\$

Ensemble de tampon

N° de stock	Description	Qté/ Paquet	Prix
24 mm (1 po) Espace Utilisable -13,5 × 65 mm			
SK-LB	Ensemble de tampons GRAND FORMAT (Le porte-tampon+cassette de ruban)	1	54,95\$
SH-LB	Le porte-tampon GRAND FORMAT	1	27,45\$
18 mm (3/4 po) Espace Utilisable -9 × 55 mm			
SK-MB	Ensemble de tampons FORMAT MOYEN (Le porte-tampon+cassette de ruban)	1	49,95\$
SH-MB	Le porte-tampon FORMAT MOYEN	1	24,95\$

Options

N° de stock	Description	Qté/ Paquet	Prix
TZ-CL4	Nettoyeur de tête et de rouleau	1	20,99\$
TR-9	Bâtonnet de lettrage	1	2,99\$
AD-60	Adaptateur secteur	1	34,95\$

BON DE COMMANDE POUR LES ACCESSOIRES

Veuillez faire parvenir ce bon de commande à vos clients/concessionnaires dans le cas où ils n'ont pas d'inventaires ou s'ils préfèrent commander par le téléphone. Pour commander par téléphone, appelez Brother International au 1-800-668-2768, et donnez votre numéro de carte Visa ou MasterCard.

Référence	Description	Prix	Quantité	Total
TOTAL				

Les prix sont sujets à changements sans préavis.

Pour remplir le bon de commande:

1. Consultez les renseignements au verso de ce bon et sélectionnez les items requis.
2. Complétez le bon de commande au-dessus et indiquez la quantité requise pour chaque item. (pour vos dossiers).
3. Entrez le total sous "Total fournitures/accessoires" ci-dessous. (pour vos dossiers)
4. Ajoutez la taxe de vente et les frais d'expédition/manutention appropriés. (pour vos dossiers)
5. Donnez votre numéro de carte Visa ou MasterCard, de même la date d'expiration.

Total fournitures/Accessoires	,	\$	
Tous les résidents du Canada doivent ajouter les taxes de ventes applicables. (TPS et TVP)	TPS	,	\$
	TVP	,	\$
Expédition/Manutention	5,00	\$	
MONTANT DÛ	,	\$	

TPS No. R 100663764
TVP No. 100100117TQ0001
* Les prix sont sujets à changements sans préavis.



BON DE COMMANDE POUR LES ACCESSOIRES

Veuillez faire parvenir ce bon de commande à vos clients/concessionnaires dans le cas où il n'ont pas d'inventaires ou s'ils préfèrent commander par le téléphone. Pour commander par téléphone, appelez Brother International au 1-800-668-2768, et donnez votre numéro de carte Visa ou MasterCard.

Référence	Description	Prix	Quantité	Total
TOTAL				

Les prix sont sujets à changements sans préavis.

Pour remplir le bon de commande:

1. Consultez les renseignements au verso de ce bon et sélectionnez les items requis.
2. Complétez le bon de commande au-dessus et indiquez la quantité requise pour chaque item. (pour vos dossiers).
3. Entrez le total sous "Total fournitures/accessoires" ci-dessous. (pour vos dossiers)
4. Ajoutez la taxe de vente et les frais d'expédition/manutention appropriés. (pour vos dossiers)
5. Donnez votre numéro de carte Visa ou MasterCard, de même la date d'expiration.

Total fournitures/Accessoires	,	\$
Tous les résidents du Canada doivent ajouter les taxes de ventes applicables. (TPS et TVP)	TPS	\$
	TVP	\$
Expédition/Manutention	5,00	\$
MONTANT DÛ	,	\$

TPS No. R 100663764
TVP No. 100100117TQ0001
* Les prix sont sujets à changements sans préavis.

brother®